

Руководство  
пользователя

Навигационная система  
с DVD-проигрывателем

Feel the difference



Информация, содержащаяся в данной публикации, являлась верной на момент поступления в печать. В интересах постоянного развития компания Ford оставляет за собой право изменять спецификации, конструкцию или комплектацию своей продукции в любой момент времени без предупреждения и без возникновения каких-либо обязательств. В соответствии с законодательством об охране авторских прав запрещено полное или частичное воспроизведение материалов, содержащихся в данной публикации, без предварительного письменного разрешения компании Ford. Ошибки и пропуски информации исключены.

© Ford Motor Company 2007

Все права защищены.

Номер по каталогу: 8S7J-19A285-TA (CG3537ru) 10/2007 20071026114304

# Содержание

---

<b>Введение</b>		<b>Навигационная система</b>	
Об этом руководстве.....	3	Органы управления навигационной системой.....	27
<b>Введение в систему навигации</b>		Структура меню.....	29
Общая информация.....	4	Меню выбора маршрута.....	30
Безопасность движения.....	5	Ввод места назначения.....	31
<b>Быстрый запуск навигации</b>		Отображения маршрута.....	31
Быстрый запуск навигации.....	6		
<b>Обзор блока навигационной системы</b>		<b>Система передачи дорожных сообщений</b>	
Обзор блока навигационной системы.....	9	Принципы работы.....	35
Использование сенсорного экрана.....	11	Использование ТМС.....	35
Загрузка диска навигационной системы.....	11		
<b>Настройки системы</b>		<b>Изменения карты</b>	
Настройки системы.....	12	Изменения карты.....	36
<b>Безопасность навигационной системы</b>		<b>Навигационная система (управление телефоном)</b>	
Защитный код.....	21	Общая информация.....	37
Если защитный код утерян.....	21	Настройки телефона.....	37
Ввод кода безопасности.....	21	Использование телефона.....	37
В случае ввода неправильного кода безопасности.....	21		
<b>Работа аудиосистемы</b>		<b>Система голосовых команд навигационной системы</b>	
Работа радиоприемника.....	22	Принципы работы.....	41
Работа CD.....	24	Использование голосовых команд.....	42
		Команды аудиоблока.....	45
		Команды управления телефоном.....	49
		Команды управления навигационной системой.....	52
		Команды управления климат-контролем.....	58

# **Содержание**

---

## **Навигационная система и климат-контроль**

Автоматический  
климат-контроль.....60

# **Введение**

---

## **ОБ ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ**

Благодарим вас за то, что вы остановили свой выбор на автомобиле Ford. Рекомендуем уделить время и лучше ознакомиться с возможностями вашего автомобиля с помощью данного руководства. Чем лучше вы знаете автомобиль, тем безопаснее и приятнее будет вождение.

**Примечание:** В Руководстве описаны особенности и дополнительное оборудование автомобилей, которое может еще не предлагаться на всех рынках. В нем также могут упоминаться устройства, которые не установлены в вашем автомобиле.

**Примечание:** Строго соблюдайте все действующие правила и законы при пользовании автомобилем.

**Примечание:** В случае продажи автомобиля, данное руководство необходимо передать новому владельцу. Оно является неотъемлемой принадлежностью автомобиля.

# Введение в систему навигации

## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Нажмите на кнопку на окантовочной рамке блока для доступа к системным функциям. Это приведет к включению требуемой функции.

### Режим отключения через один час

Для предотвращения разрядки аккумуляторной батареи предусмотрен режим отключения системы через один час. Если зажигание выключено, для включения системы необходимо нажать кнопку ON/OFF. Через один час система автоматически выключается.

### Полезные советы по эксплуатации системы

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Стекло на лицевой стороне жидкокристаллического дисплея может разбиться от удара твердым предметом. Если стекло разбилось, не дотрагивайтесь до жидкого кристаллического вещества. Если это вещество попало на кожу, немедленно промойте пораженный участок водой с мылом.

Блок является лазерным устройством высокого класса, в нем применяются невидимые лазерные лучи. При неправильном обращении с прибором излучение может представлять опасность для здоровья людей. Не пытайтесь заглянуть внутрь отверстий блока.

#### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

 Не применяйте растворители или аэрозоли для чистки блока. Пользуйтесь исключительно влажной тряпкой.

Не прилагайте силу к экрану аудиосистемы.

Не вставляйте посторонние предметы в дисководы блока и гнезда мультимедийных карт.

Не вставляйте в дисковод блока несколько дисков одновременно.

Используйте только 12-сантиметровые диски или 8-сантиметровые с соответствующим адаптером.

Не пытайтесь вскрыть блок. Если в работе блока возникнут неполадки, обратитесь к вашему дилеру.

Неправильное использование настроек и подключений и несоблюдение предписаний этого руководства может привести к повреждению блока.

В процессе обновления программного обеспечения запрещается поворачивать ключ зажигания или запускать двигатель.

Рекомендуется использовать систему при работающем двигателе или если ключ зажигания повернут в положение "Аксессуары". Если система активно используется при выключенном зажигании, следует соблюдать осторожность, чтобы исключить возможность разрядки аккумулятора.

# Введение в систему навигации

## БЕЗОПАСНОСТЬ ДВИЖЕНИЯ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Система предоставляет в ваше распоряжение информацию, предназначенную помочь вам добраться до пункта назначения максимально быстро и безопасно. По соображениям безопасности водителю рекомендуется производить программирование системы только в неподвижном автомобиле.

Система не снимает с водителя обязательств быть внимательным и осторожным за рулем. Персональную ответственность за это **всегда** несет водитель.

 В системе не предусмотрена функция предоставления информации о знаках остановки, сигналах светофоров, местах проведения дорожных работ и иной важной информации, связанной с безопасностью движения.

Не приступайте к эксплуатации системы до полного ознакомления с ее функциями.

 Смотрите на экран системы, только если это допустимо с учетом дорожной обстановки.

Предупреждение о необходимости неукоснительного выполнения правил безопасности на дорогах выводится на дисплей при каждом включении зажигания или навигационной системы. Чтобы приступить к эксплуатации системы, прочтите текст предупреждающего сообщения и выберите **OK**.

### Информация по безопасности

Внимательно ознакомьтесь и неукоснительно выполняйте следующие требования предупреждений по безопасности. Пренебрежение требованиями данных предупреждений по безопасности увеличивает риск возникновения дорожно-транспортного происшествия и последующего травмирования. Ford Motor Company не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате пренебрежения требованиями предупреждений по безопасности.

Если необходимо внимательно ознакомиться с маршрутными инструкциями, выберите безопасное место вне дороги и припаркуйте автомобиль.

Не используйте систему для определения местонахождения служб помощи на дорогах.

Для того чтобы система была максимально эффективной и безопасной, используйте только новейшие версии навигационных дисков. Их предоставит ваш дилер.

# Быстрый запуск навигации

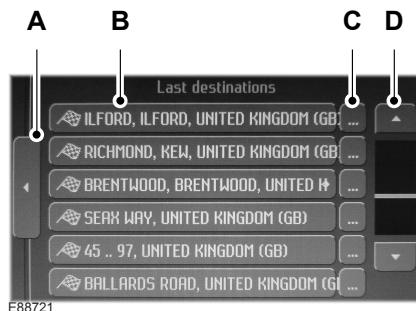
## БЫСТРЫЙ ЗАПУСК НАВИГАЦИИ

Система обладает широким спектром возможностей и в то же время снабжена простым и интуитивным алгоритмом управления. Маршрутные указания могут даваться с помощью голосовых подсказок и одновременно отображаться на дисплее системы. На экране системы приводится исчерпывающая информация касательно использования системы с помощью меню, текстовых инструкций и картографической информации. Выбор требуемых функций осуществляется нажатием на соответствующие пиктограммы на экране.

## Основные функции сенсорного экрана

Существует несколько основных способов ввода данных и выбора опций. Краткое описание данных способов приводится ниже.

### Выбор функций



- A Кнопка back/return (возврат)
- B Кнопки управления выбором функций
- C Прочая информация
- D Кнопки управления линией прокрутки.

На экран выводятся различные окна, в которых отображается перечень доступных функций. Выберите необходимую функцию. Если функция не отображается на экране, воспользуйтесь линией прокрутки, управляя ее положением с помощью стрелочных кнопок "вверх/вниз", расположенных в правой части экрана.

Для перехода к предыдущему окну воспользуйтесь кнопкой возврата.

**Примечание:** Для непрерывного прокручивания необходимо нажать и удерживать кнопки "вверх" или "вниз".

# Быстрый запуск навигации

Текст некоторых функций из перечня не вмещается в одну кнопку. В этих случаях предусмотрена отдельная кнопка, расположенная рядом с основной. Данные кнопки снабжены тремя точками. При нажатии на кнопку выводится дополнительная информация.

## Ввод с помощью буквенно-цифрового дисплея



Если необходимо ввести адрес, то появится окно, в котором необходимо набрать почтовый индекс, название города или улицы. Ввод информации производится нажатием на кнопки цифр и букв. Система ограничивает ввод, разрешая вводить только те символы, которые складываются в действительно существующие данные. Чтобы исключить необходимость каждый раз вводить информацию полностью, система вводит информацию в упреждающем режиме.

По мере набора, результаты ввода будут отображаться в верхнем фрейме. Как только введена необходимая информация, нажмите кнопку **OK**. В случае если будет выделена только часть текста, нажатие на кнопку **LIST** приводит к выводу на экран перечня доступных функций, соответствующих тексту. Выберите из перечня необходимую функцию.

Если введенному названию соответствует несколько записей, то в этом случае на экран выводится список из нескольких вариантов.

**Примечание:** Также предусмотрена возможность отображения каждого варианта на карте нажатием кнопки **MAR**.

Выберите требуемый вариант.

## Вернитесь к предыдущему окну системы

Для перехода к предыдущему экрану нажмите на кнопку возврата. Данную пиктограмму удобно использовать для быстрого возврата на один шаг назад. Данная пиктограмма черного цвета отображается в различных функциональных окнах и всегда находится в левой части экрана.

## Пример выбора маршрута

Далее приводится простой пример, объясняющий как выбирать маршрут движения с помощью основных функций системы. Для получения информации касательно других функций системы, обратитесь к соответствующим разделам данного руководства.

# Быстрый запуск навигации

Для ознакомления с возможностями системы выполните процедуру шаг за шагом.

## Основное навигационное окно

Для выбора навигационного режима необходимо нажать кнопку NAV, расположенную сбоку от сенсорной панели. На экран будет выведено сообщение, предупреждающее о необходимости соблюдения правил безопасности движения. Чтобы приступить к эксплуатации системы, прочтайте текст предупреждающего сообщения и нажмите пиктограмму **OK**.



E89800

## Окно ввода места назначения

Для перехода в режим ввода информации о месте назначения следует нажмите кнопку ввода информации.



E89799

На иллюстрации изображено окно ввода места назначения. Сначала вводится страна, после этого почтовый индекс, а затем название города или улицы. Для ввода информации используйте алфавитно-цифровой дисплей и перечень вариантов.

Закончив ввод информации, для перехода к следующему этапу необходимо нажать пиктограмму **CALCULATE ROUTE**.

**Примечание:** Если необходимо, например, добраться до центра города, то в этом случае вводить полную информацию не нужно.

**Нажмите пиктограмму **CALCULATE ROUTE** как только она появится.**

Три альтернативных маршрута будут рассчитаны и выведены на экран в качестве возможных вариантов. Выдается сопутствующая информация по каждому маршруту, например, расстояние и ориентировочное время прибытия в пункт назначения. Нажмите на ту кнопку, которая соответствует предпочтительному маршруту.

Экран переключится в режим показа карты, и начнется выдача инструкций. Чтобы добраться до места назначения, следуйте указаниям экрана и голосовым подсказкам.

# Обзор блока навигационной системы

## ОБЗОР БЛОКА НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ



E88272

- A Кнопка извлечения компакт-диска
- B Сенсорный дисплей
- C Картографический дисплей
- D Информация о текущем местоположении/Повторение последней голосовой подсказки
- E Выбор главного меню
- F Выбор аудионастроек/настроек эквалайзера. См. **Работа аудиосистемы** (стр. 22).

# Обзор блока навигационной системы

---

- G Обратный поиск
- H Поиск
- I----- Управление верхними вентиляционными отверстиями
- J Управление обдувом ветрового стекла
- K Кондиционер воздуха/выбор температурного режима правой части салона
- L Управление нижними вентиляционными отверстиями
- M Меню системы климат-контроля
- N Кнопка включения/выключения и регулятор уровня звука. См. **Работа аудиосистемы** (стр. 22).
- O Режим рециркуляции воздуха
- P Уменьшение скорости работы вентилятора
- Q Система климат-контроля/выбор температурного режима левой части салона
- R Режим максимально быстрого удаления влаги/инея с ветрового стекла
- S Увеличение скорости работы вентилятора
- T Выбор меню. См. **Настройки системы** (стр. 12).
- U Переход в меню телефона
- V Переход в меню отображения информации о дорожном движении/TMC. См. **Система передачи дорожных сообщений** (стр. 35).
- W Меню выбора радиостанции/диапазона частот. См. **Работа аудиосистемы** (стр. 22).
- X Выбор аудиосистемы (CD/CD-MP3/CD-чейнджер/внешнее устройство). См. **Работа аудиосистемы** (стр. 22).
- Y Основное навигационное окно. См. **Навигационная система** (стр. 27).

# Обзор блока навигационной системы

---

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА

Данная навигационная система оснащена высококачественным сенсорным экраном. Нажимайте отображаемые на экране кнопки, следуя указаниям системы. Данные кнопки обрамляются рамкой и могут быть, как текстовыми, так и даваться в виде пиктограмм. Для подтверждения срабатывания кнопки при нажатии ее изображение слегка перемещается.

**Примечание:** В некоторых случаях, при активации кнопки ее цвет изменяется. Это не является признаком неисправности. Данная функция служит для информирования о правильном срабатывании кнопки.

**Примечание:** Обычно кнопки подсвечиваются и выделяются на экране. Если кнопка в каком-либо меню не активна, она не будет подсвечиваться. В этом случае невозможно воспользоваться кнопкой и нажатие на нее не даст результата.

**Примечание:** Возможность покрутки меню с помощью линий прокрутки отсутствует. Для перемещения линии прокрутки используйте кнопки "вверх" и "вниз". Для непрерывного прокручивания можно нажать и удерживать кнопку "вверх" или "вниз".

## ЗАГРУЗКА ДИСКА НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ

Пр штатных условиях эксплуатации необходимость доступа к навигационному диску отсутствует. Данная возможность предусмотрена для дилеров/сервисных служб.

Для обновления картографической информации и программного обеспечения системы необходимо обратиться к дилеру, обслуживающему Ваш автомобиль.

# Настройки системы

---

## НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ

Доступ к большей части основных настроек системы осуществляется с помощью кнопки MENU. В следующем разделе приводится информация о различных функциях и способов управления ими.

Для вывода окна изменения настоек нажмите кнопку MENU. На следующей диаграмме приводится общая структура меню окна изменения настроек.

# Настройки системы

## Map

- View 2D / 3D
- Orientation
- Lane
- Nav arrows
- Map view
- 
- Map content
  - Auto / North up / Head up
  - On / Off
  - Off / Temp. / Always
  - Position
  - Destination
  - Overview
  - Selection list

## Navigation

- Time
- Set speed profile
- Nav arrows
- Nav demo
- Start manual calibration
- Enter position manually
- 
- Rest / Arrival
- 
- Off / Temp. / Always
- Off / Once / Loop

## AM/FM

- News
- Alternative freq.
- Regional

## Display off

## Clock/date

- Manual set screen

- Via GPS

## Display

- Display mode
- View
- Brightness
- Calibrate touch screen

- Day / Night / Auto

- Colour 1 / Colour 2

## Volume settings

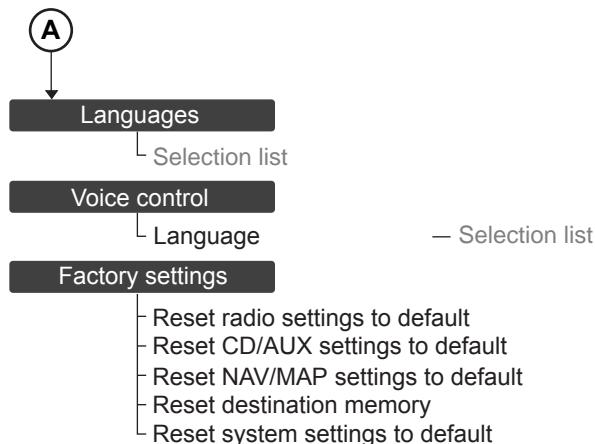
- Nav voice output
- Nav mix
- AVC

- On / Off



E88792

# Настройки системы



E88793

Нажмите необходимую кнопку как показано в первой колонке дерева меню. Далее приводится описание различных доступных функций и опций:

## Кнопка Мап

Данная кнопка служит для перехода в меню индивидуальных настроек картографического дисплея.

## Вид

Данная опция просмотра служит для переключения между двухмерным и трехмерным режимами отображения карты местности.

- Выберите двухмерный режим для отображения плоской карты (данний режим приближен к тому, как карта отображается на бумажных носителях).
- Выберите трехмерный режим для прямолинейной ориентации показа.

## Ориентация на местности

В этом случае режим отображения карты изменяется.

# Настройки системы

---

- При выборе опции **NORTH UP** север всегда будет находиться в верхней части экрана.
- Выберите **HDG. UP** для такого показа карты, при котором направление движения автомобиля всегда оказывается в верху экрана. Изображение карты будет вращаться соответственно изменению направления движения.
- При выборе опции **AUTO** система перейдет в комбинированный режим, сочетающий возможности обеих опций. Для отображения мелкомасштабной карты система использует режим **HDG.UP**, для отображения крупномасштабной карты используется режим **NORTH UP**.

**Примечание:** Данные функции можно выбрать с помощью кнопок быстрого выбора, отображаемых на карте. См. **Отображения маршрута** (стр. 31).

**Примечание:** При некоторых настройках карты отображается только ориентация **HDG. UP** или **NORTH UP**, и изменить это невозможно.

**Примечание:** При трехмерном показе карты доступна только ориентация карты **HDG. UP**.

## Ряд

Выберите эту функцию, чтобы активировать информационное окно рекомендаций о рядности. См. **Отображения маршрута** (стр. 31).

## Навигационные стрелки

Данная функция служит для включения режима отображения на экране графических стрелок, информирующих о следующем повороте или показывающих направление движения. См. **Отображения маршрута** (стр. 31).

- Данная функция отключается кнопкой **OFF**.
- Данная функция включается кнопкой **TEMP..** В этом случае стрелка будет отображаться только при приближении к повороту или месте изменения направления движения.
- Для выбора режима непрерывного отображения стрелки выберите **ALWAYS**. Графическая вставка будет отображаться постоянно, даже если не предполагается смена направления движения или выполнение поворота.

## Масштаб отображения развязки

Эта функция автоматически увеличивает масштаб показа карты, когда вам требуется преодолеть поворот или выполнить более сложные маневры. Через короткое время восстанавливается предыдущий масштаб.

**Примечание:** Эта функция не зависит от функции автоматического масштаба. См. **Отображения маршрута** (стр. 31).

# Настройки системы

---

## Вид карты

- При выборе режима **POSITION** в центре карты будет отображаться текущее местонахождение автомобиля.
- При выборе режима **DESTINATION** в центре карты будет отображаться место назначения.
- При выборе режима **OVERVIEW** на карте будет отображаться весь маршрут следования, при этом карта будет автоматически менять масштаб.

## Отображаемая на карте информация

С помощью данной функции можно выбрать различные виды отображаемой на карте информации. Задав соответствующие параметры из перечня опций, можно выбрать, какие виды информации будут выводиться на карте.

**Примечание:** Предусмотрена возможность выбора нескольких видов одновременно.

## Кнопка навигации

### Время

С помощью данной функции выбирается режим отображения времени в поездке.

- В режиме **REM.** будет отображаться расчетное время до прибытия в пункт назначения.
- В режиме **ARRIVAL** будет отображаться расчетное время прибытия в пункт назначения.

## Установка средней скорости

Данная функция позволяет задать предполагаемое значение средней скорости для различных категорий дорог. Это позволяет адаптировать систему под индивидуальный стиль вождения. Использование данной функции позволяет добиться более высокой точности расчета времени.

## Навигационные стрелки

Данная функция служит для включения режима отображения на экране меню аудиосистемы или телефона графических вставок, отображающих основную информацию навигационной системы. Данная графическая вставка представляет собой стрелку, показывающую направление ближайшего поворота, направление движения, а также расстояние до места смены направления движения.

## Демонстрационный режим

Данная функция позволяет задать пункт отправления автомобиля и, при необходимости, включить демонстрационный режим движения по маршруту. При включении данного режима текущее положение автомобиля, согласно системе GPS учитываться не будет, а автомобиль может находиться на месте.

# Настройки системы

---

- Данная функция отключается кнопкой **OFF**. Система будет функционировать в обычном режиме и отображать текущее местонахождение автомобиля.
- При выборе опции **ONCE** будет включаться режим однократной имитации движения по маршруту.
- При выборе опции **LOOP** будет включаться циклический режим имитации движения по маршруту. В данном режиме имитация движения по маршруту после окончания будет повторяться.

Для ввода предполагаемого местонахождения автомобиля воспользуйтесь кнопкой ручного ввода. При этом включится обычный режим ввода адреса.

## Ручная калибровка

Для обеспечения высокой точности определения местонахождения автомобиля может потребоваться проведение ручной калибровки системы. Для калибровки системы навигации необходимо нажать данную кнопку. Следуйте указаниям, отображаемым на экране.

## Кнопка радио

### Новости

В данном режиме прием обычных станций будет прерван для передачи новостных сообщений FM-диапазона таким же образом, как и в случае с приемом дорожной информации. Выпуски новостей транслируются с таким же предварительно настроенным уровнем громкости, что и дорожные сообщения. Эту функцию можно включить или отключить.

# Настройки системы

---

## Альтернативные частоты

Многие радиостанции в FM диапазоне частот имеют код идентификации станции (PI), которые могут быть понятны аудиоблоку. Если в Вашем радиоприемнике включена функция поиска альтернативных частот (FA) и Вы перемещаетесь из одного региона в другой, то радиоприемник будет подключаться к радиостанции с наиболее сильным сигналом, если таковая имеется. Если выбран данный режим, система будет непрерывно оценивать мощность сигнала и, если становится доступным более сильный сигнал, система переключится на соответствующую альтернативную частоту. В процессе проверки списка альтернативных частот звук отключается, и, если необходимо, аудиоблок выполняет однократный поиск истинной альтернативной частоты в выбранном диапазоне частот. После нахождения альтернативной частоты трансляция возобновляется, или, если альтернативная частота не найдена, аудиоблок возвращается к исходной частоте, занесенной в память.

## Региональный режим

Режим регионального вещания влияет на работу функции автоматического выбора частот местных сетей, передающих программы одного и того же вещателя. Вещатели могут использовать крупные сети передающих станций, покрывающих значительную часть страны. В определенные часы общая сеть может разделяться на несколько региональных подсетей, как правило вокруг крупных городов. Когда сеть не разделена на региональные подсети, все станции передают одну и ту же программу.

Региональный режим ВКЛЮЧЕН: Предотвращает "случайную" смену частот, когда соседние части сети передают разные программы.

Региональный режим ВЫКЛЮЧЕН: Обеспечивает более полное покрытие, если соседние региональные подсети передают одно и то же, но может вызывать "случайные" переключения частот, если программы отличаются.

## Кнопка выключения дисплея

Служит для выключения дисплея. Для повторного включения дисплея необходимо нажать любую кнопку или прикоснуться к сенсорному экрану.

## Кнопка часов/даты

Служит для установки времени и даты вручную, либо с помощью сигналов системы GPS, если автомобиль находится в зоне приема.

# Настройки системы

---

## Установка вручную

Для установки значений часов, минут и даты воспользуйтесь стрелками. Предусмотрена возможность переключения формата часов (24- и 12- часа), а также смена формата отображения даты.

## Настройка по сигналу GPS

Для автоматической установки времен и даты нужно нажать кнопку **VIA GPS**. Если автомобиль находится в зоне приема сигналов системы, время и дата будут установлены автоматически. Формат отображения времени и даты можно изменить указанным выше образом.

Также можно включить или выключить функцию перехода на зимнее и летнее время с помощью кнопки Daylight Saving Time.

Выберите временной пояс, в котором Вы находитесь, с помощью кнопки и меню опций.

## Кнопка дисплея

Данная кнопка используется для перехода в режим изменения настроек сенсорного экрана.

## Режим дисплея

Предусмотрена возможность переключения между ночным и дневным режимами работы дисплея, а также функция автоматического включения ночного режима при включении фар.

## Вид

Воспользуйтесь данной функцией для переключения между различными цветовыми гаммами оформления экрана и меню.

## Яркость

Яркость экрана регулируется с помощью стрелок.

## Калибровка сенсорного экрана

Периодически может возникать необходимость калибровки сенсорного экрана. Следуйте указаниям, отображаемым на экране.

## Кнопка регулировки уровня громкости

## Голосовые подсказки системы навигации

Подача голосовых указаний навигационной системы может быть отключена с помощью данной функции.

**Примечание:** Рекомендуется оставить данную опцию включенной, чтобы не отвлекаться от управления автомобилем для считывания указаний системы навигации с экрана.

## Микширование

Перемещением линейки прокрутки регулируется соотношение уровней громкости голосовых подсказок навигационной системы и аудиосистемы. При подаче голосовых подсказок сигнал аудиосистемы не прерывается. Вместо этого голосовые подсказки "накладываются" на звучание аудиосистемы.

# Настройки системы

**Примечание:** Во время выдачи голосовых навигационных инструкций заданный для них уровень громкости можно изменить с помощью регулятора громкости.

## Система AVC

Система автоматической регулировки уровня громкости (AVC) служит для адаптации громкости звучания аудиосистемы к скорости автомобиля. Регулировка чувствительности системы производится перемещением линии прокрутки.

**Примечание:** Перемещение линейки прокрутки в крайнее левое положение выключает систему AVC.

## Кнопка выбора языка

Выберите рабочий язык системы из меню.

**Примечание:** Для переключения между метрическими и неметрическими единицами необходимо выбрать опцию с соответствующим английским языком.

## Кнопка голосового управления

Используется для выбора языка подачи голосовых команд.

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

! Если вы изменяете язык подачи голосовых команд, все занесенные в память пользовательские слова стираются.

## Кнопка заводских установок

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

! После нажатия на кнопку все индивидуальные настройки будут сброшены.

Воспользуйтесь данной функцией для возврата к заводским установкам.

# Безопасность навигационной системы

## ЗАЩИТНЫЙ КОД

В системе предусмотрен уникальный ключевой код безопасности, который требуется вводить для обеспечения ее работоспособности. Как правило, дилер вводит этот код в процессе предпродажной подготовки.

Если по какой-либо причине был отсоединен аккумулятор или аудиоблок был снят с автомобиля, для восстановления работоспособности аудиоблока требуется ввести ключевой код.

## ЕСЛИ ЗАЩИТНЫЙ КОД УТЕРЯН

При утрате цифрового кода необходимо обратиться к обслуживающему вас дилеру и предоставить ему реквизиты системы и документальное подтверждение права собственности. Обслуживающий вас дилер предоставит вам правильный код.

## ВВОД КОДА БЕЗОПАСНОСТИ

Появление при включении навигационной системы на экране сообщений **CODE - - -, CODE 0000, SAFE** или **ENTER KEYCODE** указывает на необходимость ввода ключевого кода. Для ввода кода следуйте указаниям системы.

Для ввода кода используйте цифровую клавиатуру сенсорного экрана.

## В СЛУЧАЕ ВВОДА НЕПРАВИЛЬНОГО КОДА БЕЗОПАСНОСТИ

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

❗ Перед подтверждением ввода кода необходимо убедиться в его правильности. Многократное введение неправильного кода может привести к блокировке системы.

Трехкратное введение неправильного ключевого кода приводит к блокировке системы на один час.

# Работа аудиосистемы

---

## РАБОТА РАДИОПРИЕМНИКА

### Регулятор громкости/кнопка выключения системы

Включение и выключение системы выполняется путем нажатия на центральную кнопку.

Регулировка уровня громкости производится вращением центральной кнопки.

### Настройка аудиопараметров

Для перехода в режим настройки аудиопараметров необходимо нажать кнопку SOUND, расположенную сбоку от экрана.

Регулятор **FADE** служит для настройки распределения звука между передними и задними акустическими динамиками.

Регулятор **BALANCE** позволяет подстраивать соотношение громкости левых и правых динамиков.

Регуляторы **TREBLE** и **BASS** служат для регулировки низких и высоких частот. Данные параметры могут быть настроены отдельно для всех источников аудиосигнала.

Регулятор **LOUDNESS** служит для усиления диапазона низких частот, чтобы добиться более насыщенного звучания.

**Примечание:** Некоторые настройки баланса звука не регулируются в режиме активной выдачи голосовой информации системы или во время телефонного вызова.

### Настройки эквалайзера

Нажмите пиктограмму **EQUALIZER** для перехода к следующему меню:

**Примечание:** Повторное нажатие на кнопку **SOUND** служит для переключения между меню настройки аудиопараметров и настройки эквалайзера.

### Сжатие

Если эта функция активизирована, тихие музыкальные фрагменты усиливаются, а громкие фрагменты приглушаются, чтобы вести к минимуму многократную корректировку громкости. Выключение или включение функции выполняется с помощью данного меню.

### Фиксированные настройки эквалайзера DSP

Выберите музыкальный стиль, отвечающий Вашим предпочтениям. Например, выберите опцию **CLASSIC**, если Вы слушаете классическую музыку. Параметры аудиосистемы изменятся соответствующим образом для обеспечения наилучшего качества звучания.

### Оптимизация

Включение данной функции позволяет системе учитывать удаленность каждого слушателя от различных акустических динамиков. Выберите сиденье, с учетом положения которого будут оптимизированы характеристики системы.

# Работа аудиосистемы

---

Если не требуется оптимизировать звучание системы относительно какого-либо сиденья, выберите опцию **ALL**.

## Выбор диапазона частот

Нажмите на кнопку **RADIO**.

Нажмите кнопку на сенсорном экране, соответствующую требуемому диапазону. Радиоприемник может работать в диапазонах FM1, FM2, FM3, FM AST, MW и LW. Для каждого диапазона в память радиоприемника может быть внесено до пяти станций.

**Примечание:** Последовательное нажатие на кнопку **RADIO** служит для переключения между диапазонами.

Опция **FM AST** служит для автоматического программирования памяти радиоприемника. С помощью данной опции осуществляется поиск и запоминание пяти местных радиостанций с наиболее сильным сигналом. Для включения данной функции необходимо нажать на кнопку **FM AST**, затем прикоснуться к пиктограмме **STORE**.

**Примечание:** Так же для включения функции автоматического программирования памяти радиоприемника достаточно нажать и удерживать кнопку **FM AST**. Нажмите и удерживайте кнопку **RADIO**, чтобы активировать эту же функцию.

## Настройка

### Поиск станций

Для включения режима автоматической настройки необходимо нажать на кнопки **seek up/seek down**, расположенные сбоку от сенсорного экрана. При этом система настроится на ближайшую доступную радиостанцию.

### Ручная настройка

Для перехода в меню ручной настройки следует нажать кнопку **TUNE**. В этом режиме предусмотрена возможность ввода частоты желаемой радиостанции вручную с помощью цифрового дисплея сенсорного экрана, а также пошаговому перемещению по частотному диапазону с помощью стрелочных кнопок **left/right**. Двойное нажатие на стрелочные кнопки приводит к включению режима быстрого поиска.

### Настройка со сканированием

Для активации ознакомительного режима со всеми доступными радиостанциями нажмите кнопку **SCAN**. В этом режиме радиоприемник будет последовательно перебирать все станции, транслируя сигнал каждой из них в течение 10 секунд. Для остановки данного режима и перехода к прослушиванию понравившейся Вам станции необходимо повторно нажать на кнопку **SCAN**.

**Примечание:** Функция сканирования не активна в диапазоне **FM AST**.

# Работа аудиосистемы

---

## Программирование памяти радиоприемника

В каждом диапазоне может быть запрограммировано до пяти станций. Для программирования памяти необходимо настроиться на требуемую станцию, затем нажать и удерживать одну из пяти кнопок. Для вызова сохраненной радиостанции необходимо нажать на одну из пяти кнопок, на которых отображается частота либо название данной радиостанции.

Нажатие на кнопку **FM LIST** служит для вывода на экран списка доступных предварительно настроенных радиостанций. Для прямой настройки на станцию выберите ее из списка.

## Дополнительные настройки радиоприемника

См. Настройки системы (стр. 12).

## РАБОТА СД

**Примечание:** Для получения информации по аудионастройкам См. Работа радиоприемника (стр. 22).

Нажмите кнопку CD/AUX, расположенную сбоку от сенсорного экрана.

Если в проигрывателе находится диск, то система перейдет к его воспроизведению. В противном случае раздастся предупреждающий сигнал, информирующий о том, что в дисководе отсутствует диск.

**Примечание:** Многократное нажатие на кнопку CD/AUX служит для выбора источника аудиосигнала переключением между внешним аудиоустройством AUX, CD-плеером и CD-чейнджером (при наличии).

## Воспроизведение компакт-диска

После загрузки компакт-диска в загрузочную щель система автоматически начинает его воспроизведение, а экран переходит в режим дисплея аудиосистемы. Если при загруженном в систему компакт-диске используется иной источник аудио-сигнала, нажатие на кнопку CD/AUX приведет к возобновлению воспроизведения диска.

## Функция поиска

Для перехода к следующей композиции нажмите кнопку seek up, расположенную сбоку от сенсорного экрана.

Для перехода к началу композиции нажмите кнопку seek down. Для перехода к началу предыдущей композиции необходимо нажать кнопку повторно.

**Примечание:** Прямой переход от композиции к композиции осуществляется с помощью кнопок arrow up/down, расположенных на правой стороне экрана. Показывается список доступных композиций. Нажмите кнопку для перехода к желаемой композиции.

# Работа аудиосистемы

---

## Ускоренный переход вперед/назад

Для ускоренного перехода вперед или назад при воспроизведении композиции необходимо нажать и удерживать кнопку seek up или seek down.

## Переключение

Данная функция служит для воспроизведения композиций в случайном порядке.

Включение и выключение функции производится нажатием на кнопку **SHUFFLE**. Пока функция активна, данная кнопка будет подсвечиваться.

**Примечание:** Пиктограмма внутри кнопки информирует о том, распространяется ли данная функция на весь диск или только одну папку в случае с диском в формате MP3.  
Последовательное нажатие на кнопку служит для переключения между данными режимами.

## Повтор

В этом режиме композиции воспроизводятся в циклическом порядке.

Включение и выключение функции производится нажатием на кнопку **REPEAT**. Пока функция активна, данная кнопка будет подсвечиваться.

**Примечание:** Пиктограмма внутри кнопки информирует о том, распространяется ли данная функция на одну композицию или всю папку, если диск имеет формат MP3.  
Последовательное нажатие на кнопку служит для переключения между данными режимами.

## Сканирование

В данной функции предусмотрена опция ознакомительного прослушивания начала каждой композиции. Для воспроизведения понравившейся композиции в процессе ее воспроизведения выключите данную функцию.

Включение и выключение функции производится нажатием на кнопку **SCAN**. Пока функция активна, данная кнопка будет подсвечиваться.

**Примечание:** Пиктограмма внутри кнопки информирует о том, распространяется ли данная функция на весь диск или только одну папку в случае с диском в формате MP3.  
Последовательное нажатие на кнопку служит для переключения между данными режимами.

## Воспроизведение компакт-дисков формата MP3

Встроенный CD-плеер способен воспроизводить компакт-диски, на которых содержатся файлы в формате MP3.

В число поддерживаемых форматов входят:

# Работа аудиосистемы

---

- MPEG1, Audio layer 3 (ISO/IEC 11172-3)
- MPEG2, Audio layer 3 (ISO/IEC 13818-3.2)
- Частота выборки 8, 11.025, 12, 16, 22.05, 24, 32, 44.1, 48 кГц
- Скорость пересылки потока данных - от 8 до 320 кбит/с

Для управления файлами и папками диска формата MP3 используйте линейку прокрутки, расположенную на правой стороне экрана. Нажмайте стрелки на линейке прокрутки.

Первоначально будет отображен корневой каталог вместе с содержащимися в нем папками и файлами. Выбор файла из списка приведет к началу его воспроизведения. Для поиска в папке нажмите кнопку, соответствующую данной папке. На экран будет выведено содержимое папки - файлы либо подкаталоги. Для возврата к предыдущему окну нажмите черную кнопку, расположенную в левой части экрана.

**Примечание:** Присваивание папкам названий альбомов облегчает поиск по MP3-диску.

## Прослушивание компакт-дисков при наличии CD-чейнджера

Если к навигационной системе подключен CD-чейнджер, последовательно нажмайте на кнопку CD/AUX для вывода на экран меню CD-чейнджера. При этом CD-чейнджер будет использоваться в качестве текущего источника аудиосигнала.

На экране будут отображаться ячейки, в которые загружены диски. Для начала воспроизведения требуемого диска прикоснитесь к соответствующей кнопке.

Для управления функциями CD-чейнджера используются органы управления встроенным CD-плеером.

## Гнездо подключения внешних устройств

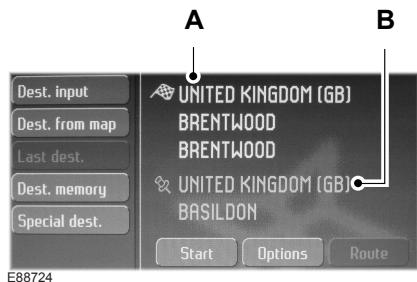
Если автомобиль оборудован гнездом подключения внешних аудиоустройств, выбор опции AUX позволит воспроизвести сигнал данного устройства через штатную аудиосистему.

Для выбора опции AUX необходимо дважды нажать на кнопку CD/AUX. Регулировка уровня громкости и управление иными функциями осуществляются аналогично другим устройствам.

# Навигационная система

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМОЙ

Для возврата к основному экрану навигационной системы необходимо нажать кнопку NAV.



- A Ввод текущего пункта назначения
- B Текущий пункт назначения.

Это основной экран системы навигации, который служит для ввода пункта назначения и прокладки маршрута следования. Адрес, введенный в качестве пункта назначения, отображается рядом с флаговой пиктограммой. Текущее местонахождение автомобиля отображается рядом с пиктограммой шпильки.

С помощью кнопок, расположенных в левой части экрана, можно вводить информацию о пункте назначения различными способами:

### Ввод данных о пункте назначения

Нажмите **DEST. INPUT** для перехода в меню ввода данных о пункте назначения. Для получения более подробной информации об управлении См. **Быстрый запуск навигации** (стр. 6).

### Ввод пункта назначения с карты

Эта функция позволяет задать пункт назначения напрямую на экране карты. Для поиска требуемого пункта назначения на карте используйте увеличение и уменьшение масштаба и прокрутку. Нажмите на участок карты, в направлении которого вы хотите выполнить прокрутку, чтобы активировать прокрутку карты. В центре экрана появится перекрестие. Расположив перекрестие поверх требуемого участка на карте, нажмите **START**, чтобы рассчитать маршрут.

**Примечание:** Если вы продолжаете удерживать палец на карте, прокрутка в желаемом направлении происходит непрерывно. Перед перемещением по карте на большие расстояния уменьшите масштаб.

**Примечание:** Этот способ ввода пункта назначения действует только в режиме двухмерного показа карты.

### Предыдущие пункты назначения

Данная функция служит для быстрого перехода к перечню пунктов назначения, использовавшихся ранее. Выберите требуемый пункт назначения из перечня.

# Навигационная система

---

## Функция запоминания пунктов назначения

Меню программирования списка пунктов назначения предоставляет в распоряжение пользователей широкий перечень дополнительных функций. Например, предусмотрены настройки личной адресной книги по своему усмотрению. Также можно присваивать названия адресам и местам.

## Предыдущие пункты назначения

В дополнение к описанным выше функциям предусмотрена возможность редактирования введенных данных. Выбор опции **EDIT** активирует функцию удаления одной или всех записей в списке. Также можно присваивать записям названия, выбрав из списка необходимую запись. Для ввода названия воспользуйтесь алфавитно-цифровым дисплеем.

## Редактирование пунктов назначения

С помощью кнопок **EDIT** можно управлять данными о пунктах назначения и сохранять их в памяти системы для использования в будущем. Пунктам назначения и местоположениям можно присваивать имена для последующего сохранения в памяти и вывода на экран списком.

## Поездка

Используя эту функцию, вы можете ввести несколько пунктов назначений. Вы можете использовать эту функцию, собираясь в поездку, маршрут которой включает несколько пунктов назначения.

**Примечание:** Система не будет автоматически сортировать пункты назначения, формируя наиболее логичный маршрут. Введенные пункты назначения требуется отсортировать вручную.

## Дорожные ориентиры

Выбором опции **WAYMARKS** осуществляется переход к персонализированному списку местоположений. Это могут быть удаленные от дороги места, а также иные пункты, не отмеченные на карте, которые отсутствуют на карте местности базы данных системы. Ввод дорожных ориентиров осуществляется через сохранение текущего местонахождения в памяти системы. Для этого необходимо нажать кнопку **EDIT**. После сохранения этой точки в памяти система, эта информация может быть использована в качестве пункта назначения.

## Особые пункты назначения

Данная часть меню позволяет навигировать по "Точкам Интереса". К ним относятся разбитые по категориям пункты, такие как рестораны, железнодорожные станции и т.д.

**Примечание:** Некоторые такие пункты являются частью разделов более высокого уровня. Например, **PETROL STATION** (заправочные станции) является частью раздела **AUTOMOTIVE** (автомобильная). Если Вы не можете отыскать требуемый пункт, он может находиться в другом разделе.

# Навигационная система

---

## Ближайший к пункту назначения

Нажатие на данную кнопку приводит к выводу на экран списка категорий. Выберите из списка интересующую Вас категорию (например, ресторан), и на экран будет выведен список ближайших к введенному последним пункту назначения ресторанов. Выберите из списка нужный Вам пункт, чтобы проложить к нему маршрут.

## Ближайший к городу пункт

В данном случае поиск начинается с введения названия города.

Введите название города, затем выберите категорию. На экран будет выведен перечень ближайших мест интересующей Вас категории. Выберите из списка нужный Вам пункт, чтобы проложить к нему маршрут.

## Ближайший пункт

В данном случае поиск ведется, исходя из текущего местонахождения автомобиля.

Нажатие на данную кнопку приводит к выводу на экран списка категорий. Выберите из списка интересующую Вас категорию, и на экран будет выведен список ближайших к Вашему текущему местонахождению мест. Выберите из списка нужный Вам пункт, чтобы проложить к нему маршрут.

## Поиск по названию

В этом случае ведется прямой поиск пункта назначения по известному Вам названию. Например, это может быть название сети ресторанов. Введите название и, если это название имеется в базе данных, на экран будут выведены результаты поиска. Выберите из списка пункт для прокладки к нему маршрута в обычном режиме.

## Голосовой ввод пункта назначения

Также можно ввести адрес пункта назначения, используя голосовое управление. См. **Система голосовых команд навигационной системы** (стр. 41).

## СТРУКТУРА МЕНЮ

На следующей диаграмме дается общий обзор основных и дополнительных меню экрана навигационной системы:

# Навигационная система

Dest. input

- Country
- City / postcode
- Street
- Centre
- Number
- Corner

Dest. from map

Last dest.

- Selection list

Dest. memory

- Last destinations
- Alphabetically sorted
- Manually sorted
- Tour list
- Waymarks
- Selection list

Special dest.

- Near last destination
- Near city
- Near position
- Search by name
- Selection list
- Selection list

E88794

## МЕНЮ ВЫБОРА МАРШРУТА

Предусмотрен выбор нескольких настроек, с помощью которых можно изменить выбранный маршрут.  
Нажатие на пиктограмму **OPTIONS** на экране навигационной системы служит для перехода в меню следующих настроек:

## Динамика дорожного движения

Предусмотрена возможность включения и выключения функции. Если функция активирована и система принимает сигнал ТМС (служба дорожной информации), то установленный маршрут будет автоматически изменен в режиме реального времени с учетом дорожно-транспортных происшествий или дорожных пробок.

**Примечание:** Данная функция позволит избежать задержек и опозданий во время поездок.

# Навигационная система

---

## Маршрут

Выберите способ вычисления маршрута.

При выборе опции **Short** выбирается кратчайший путь до пункта назначения.

При выборе опции **Fast** приоритетным становится минимальное время в пути.

Опция **CUSTOM** позволяет пользователю установить приоритетность в сочетании двух этих опций. Приоритетность задается перемещением линейки прокрутки.

## Опции

Выбор данной опции позволяет выбрать, какие из характеристик дорог будут учитываться при прокладке маршрута. Выбрав по каждой категории "Yes" или "No", Вы можете указать системе, какими характеристиками должны или не должны обладать дороги, по которым будет проложен маршрут.

## Прочие опции главного меню

Опции **START** и **STOP** служат для возобновления или отмены текущего заданного маршрута.

В процессе следования по маршруту прикосновение к **ROUTE** выводит на экран варианты маршрута и расстояния.

Пиктограмма в виде акустического динамика позволяет отключать голосовые подсказки навигационной системы в случае необходимости.

## ВВОД МЕСТА НАЗНАЧЕНИЯ

### Ввод основного пункта назначения

См. **Быстрый запуск навигации** (стр. 6).

### Способы программирования альтернативных пунктов назначения

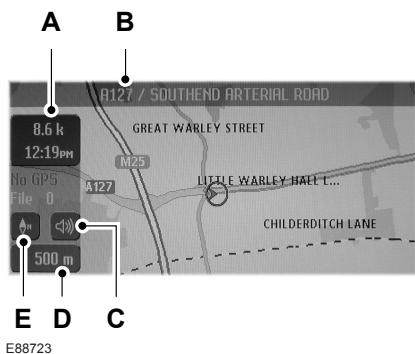
См. **Органы управления навигационной системой** (стр. 27).

## ОТОБРАЖЕНИЯ МАРШРУТА

### Картографический дисплей

Для вывода карты на экран нажмите кнопку **MAP**, расположенную рядом с сенсорным дисплеем.

# Навигационная система



- A Дисплей расстояния до пункта назначения/кнопка переключения между прогнозируемым временем прибытия и расчетным временем до прибытия в пункт назначения
- B Название текущей дороги/название следующей дороги маршрута
- C Кнопка включения беззвучного режима навигационной системы
- D Кнопка изменения масштаба карты
- E Кнопка ориентирования по карте.

В этом случае будет показываться текущее местоположение автомобиля, который будет отображаться в виде стрелки в кружке. Стрелка будет показывать направление движения.

В верхней строке указывается название текущей дороги или следующей дороги, если автомобиль приближается к повороту. Соответственно, изменяется цвет строки: строка синего цвета описывает текущую дорогу, строка оранжевого цвета - следующую дорогу.

Пользователь может изменить способ отображения карты, выбрав иные настройки масштаба и ориентирования. Для изменения масштаба карты воспользуйтесь кнопкой *map zoom*. Текущий масштаб карты отображается на кнопке изменения масштаба. Чтобы изменить масштаб нажмите кнопку *Zoom* и внесите необходимые изменения с помощью кнопок со стрелками линейки прокрутки.

Масштаб карты может быть установлен от 50 метров до 500 километров, опция автоматической настройки находится в крайнем левом углу. Автоматическая настройка непрерывно изменяет масштаб карты в зависимости от типа дороги, по которой движется автомобиль.

Для переключения между режимами *North Up* и *Head Up*, прикоснитесь к кнопке ориентирования по карте. См. **Настройки системы** (стр. 12). В режиме *Head Up*, компас внутри кнопки будет показывать направление движения, а северное направление будет выделено белым цветом. Изображение карты будет вращаться соответственно изменению направления движения.

**Примечание:** В некоторых режимах показа карты такой возможности изменять ориентацию нет.

# Навигационная система

## Рекомендации о рядности движения.

Для включения или выключения этой функции, См. **Настройки системы** (стр. 12).

В режиме выдачи маршрутных инструкций при приближении к перекрестку или развязке, до ближайшего поворота или трассы, на дисплее автоматически выделяется подсветкой рекомендуемый ряд, в который следует перестроиться.

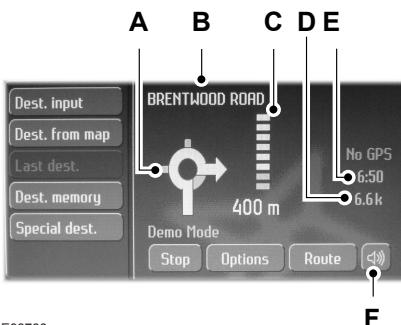
Эта информация появляется в окне в верхней правой части карты.

**Примечание:** Информация о рекомендуемой рядности движения выдается, только если выбран режим карты.

**Примечание:** Информация о рекомендуемой рядности движения выдается, только если картиографическая база данных поддерживает соответствующую дорогу или развязку. Как правило, это сеть крупных трасс и автомагистралей.

## Дисплей навигации

После начала движения по выбранному маршруту система по умолчанию переходит в режим дисплея навигации.



E88768

- A Указатель поворотов/мест смены направления движения
- B Следующая дорога
- C Указатель расстояния до следующего поворота/места смены направления движения и дисплей обратного отсчета
- D Расстояние до пункта назначения
- E Расчетное время прибытия
- F Беззвучный режим навигационной системы.

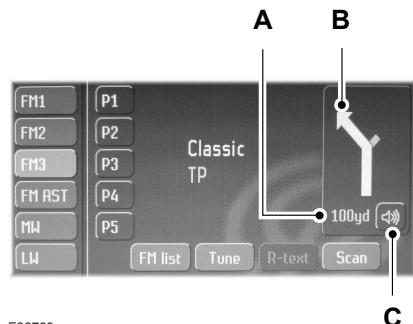
# Навигационная система

После начала движения по выбранному маршруту система будет подавать указания с помощью выводимой на экран информации и голосовых подсказок. При работе любого аудиоустройства на экране будет отображаться графическая вставка, информирующая о поворотах и расстоянии. При следовании по маршруту не обязательно держать постоянно включенным основной экран системы навигации. В случае необходимости более подробная информация о маршруте следования может быть получена путем включения основного экрана системы навигации.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Во время движения старайтесь не считывать информацию с экрана. Руководствуйтесь голосовыми подсказками системы и старайтесь не отвлекаться от управления автомобилем.

## Графическая вставка маршрутных инструкций - навигационные стрелки



- A Расстояние до следующего поворота/места смены направления движения
- B Указатель поворотов/мест смены направления движения
- C Беззвучный режим навигационной системы.

Для включения или выключения этой функции, См. **Настройки системы** (стр. 12).

Графическая вставка навигационной системы отображается на экране меню всех аудиоустройств при условии, что процесс указания маршрута начат.

# Система передачи дорожных сообщений

---

## ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ

Службы дорожной информации Traffic Message Channel (TMC) работают в диапазоне FM. TMC - это функция, принимающая информацию об обстановке на дорогах, которая может быть использована для прокладки альтернативных маршрутов и объезда дорожных пробок.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТМС

Для перехода в меню службы дорожной информации нажмите кнопку TRAFFIC.

### Трансляция сообщений об обстановке на дорогах

Через данное меню включается и выключается функция трансляции сообщений об обстановке на дорогах. При включении данной функции в информационном фрейме строки состояния будет отображаться индикатор **TA**.

Вещающие в диапазоне FM радиостанции, транслирующие информацию об обстановке на дорогах, выделяются на дисплее индикатором **TP**. Если функция TA включена, при приеме информации об обстановке на дорогах система будет транслировать ее, прерывая на время трансляции воспроизведение музыки. После окончания сообщения возобновляется воспроизведение музыки.

### Прекращение передачи дорожного сообщения

После окончания передачи каждого дорожного сообщения система возвращается в нормальный режим работы. Для прерывания дорожного сообщения нажмите на кнопку TRAFFIC во время передачи сообщения.

### Использование сообщений ТМС

При просмотре сообщений ТМС пользователь может выбрать режим просмотра сообщений, которые касаются маршрута следования, либо режим просмотра всех сообщений.

Для вывода на экран списка сообщений ТМС выберите требуемый пункт. Данный дисплей отображает только основную информацию. Выберите сообщение, по которому вам необходима дополнительная информация. На экране появится еще одно окно, в котором будет содержаться полная информация касательно места, где произошло ДТП, и т.д. Информация об инцидентах ТМС также может быть показана на карте, если она включена. См. **Меню выбора маршрута** (стр. 30).

# **Изменения карты**

---

## **ИЗМЕНЕНИЯ КАРТЫ**

Дорожная сеть непрерывно изменяется из-за появления новых дорог, изменения классификации дорог и прочих факторов. Поэтому не представляется возможным обеспечить полное соответствие картографической информации существующей сети дорог.

Картографическая информация обновляется на регулярной основе, но не все районы отражены в ней с одинаковой точностью. Некоторые дороги, особенно частные, могут быть не представлены в базе данных. Чтобы иметь наиболее полную информацию, регулярно обновляйте базы данных. Эта услуга оказывается дилерами компаний.

# Навигационная система (управление телефоном)

---

## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Для получения основной информации по настройке телефона обратитесь к руководству по эксплуатации автомобиля.

## НАСТРОЙКИ ТЕЛЕФОНА

### Категории записей телефонной книги

В зависимости от категории записей, сохранённых в телефонной книге, на дисплее навигационной системы могут отображаться различные символы.

Категории показываются в виде пиктограмм, располагающихся рядом с записями в справочнике.

**Примечание:** Записи в телефонной книге могут отображаться без указания категорий (пиктограммы отображены не будут).

### Связь коммуникационной системы автомобиля с другим телефоном Bluetooth

Сохраненные в памяти системы телефоны можно выбирать, касаясь пиктограммы **SELECT ACTIVE PHONE** на экране главного меню телефона.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕЛЕФОНА

В этом разделе описывается управление функциями мобильного телефона при помощи панели управления навигационной системой автомобиля.

В салоне автомобиля должен находиться активный телефон.

Даже если Ваш мобильный телефон связан с навигационной системой автомобиля, Вы можете пользоваться телефоном, как обычно.

**Примечание:** Выход из меню телефона осуществляется нажатием на любую кнопку выбора аудиоустройства (например, кнопки CD/AUX, RAD/O).

**Примечание:** В зависимости от того, какой телефон зарегистрирован в системе, могут быть доступны не все функции.

### Меню телефона

Для перехода к основному меню телефона необходимо нажать кнопку PHONE.

# Навигационная система (управление телефоном)

---

Dial number

Redial

Phone book

Select phone – Selection list

Debond phone – Selection list

E88795

## Вызов абонента

### Набор номера

Вы получаете доступ к адресной книге телефона независимо от того, используется ли телефон с держателем или связь с телефоном осуществляется по Bluetooth. На дисплее основного меню телефона будет отображен телефон, связанный с системой.

1. Нажмите на кнопку PHONE.
2. Прикоснитесь к пиктограмме **DIAL NUMBER**.
3. Введите требуемый номер телефона с клавиатуры.
4. Для набора выбранного номера нажмите зеленую пиктограмму телефона.

**Примечание:** Если введена во время ввода номера введена неправильная цифра, нажмите кнопку стирания (черная стрелка) для стирания последней введенной цифры.

Длительное нажатие на эту кнопку приведёт к удалению всей набранной последовательности цифр.

Нажмите и удерживайте **0** для ввода символа +.

### Выбор номера из телефонной книги

Также можно набирать телефоны из справочника телефонной книги, не набирая номер с помощью клавиатуры.

1. Нажмите на кнопку PHONE.
2. Нажмите **PHONE BOOK**.
3. С помощью алфавитно-цифровой клавиатуры введите первую букву имени из справочника.

# Навигационная система (управление телефоном)

---

4. На экране появится список контактов, начинающихся на данную букву. Отыщите требуемое имя и выберите его.
5. На экране отобразится контактная информация и телефонный номер. Для набора номера прикоснитесь к **DIAL NUMBER**.

## Завершение сеанса связи

Сеанс связи завершается нажатием на красную кнопку сброса, либо нажатием на любую из кнопок фиксированной настройки радиоприемника.

## Набор последнего набранного номера

1. Нажмите на кнопку PHONE или на кнопку приёма/вызова.
2. Нажмите **REDIAL**.

## Приём входящих звонков

### Прием входящего звонка

Входящие звонки можно принимать одним из следующих способов:

- Нажав на кнопку PHONE.
- Нажав на кнопку "MODE" на пульте дистанционного управления.
- Нажав на кнопку приёма/вызова.

### Приём входящих звонков

Входящие звонки можно отклонять одним из следующих способов:

- Нажав на кнопку сброса.
- Нажав на кнопку CD/AUX.
- Нажав на кнопку RADIO.

**Примечание:** Входящий звонок невозможно отклонить при помощи пульта дистанционного управления коммуникационной системой.

## Обработка второго входящего звонка

**Примечание:** Для обработки второго входящего звонка на Вашем мобильном телефоне должна быть активирована соответствующая функция.

Если во время сеанса связи по мобильному телефону поступает еще один входящий звонок, то раздастся звуковой сигнал. В этом случае Вы можете завершить текущий сеанс связи и принять входящий звонок.

## Прием второго входящего звонка

Второй входящий звонок можно принять одним из следующих способов:

- Нажмите на кнопку приёма/вызова.
- Нажмите на кнопку "MODE" на пульте дистанционного управления.
- Нажмите на кнопку PHONE.

**Примечание:** При этом текущий сеанс связи (разговор) будет завершен.

## Отклонение второго входящего звонка

Второй входящий звонок можно отклонить одним из следующих способов:

- Нажав на кнопку сброса.
- Нажав на кнопку CD/AUX.
- Нажав на кнопку RADIO.

# Навигационная система (управление телефоном)

---

## Изменение "активного" мобильного телефона

**Примечание:** Мобильный телефон должен быть связан с коммуникационной системой, прежде чем его можно будет назначить "активным".

1. Нажмите на кнопку PHONE или на кнопку приёма/вызова.
2. Нажмите **SELECT ACTIVE PHONE**.
3. Выберите из списка новый телефон для связывания с системой.

**Примечание:** После связывания с системой мобильного телефона с Bluetooth, этот телефон автоматически становится активным.

## Удаление связанного телефона из памяти коммуникационной системы

Мобильный телефон, связанный с коммуникационной системой автомобиля, можно удалить из памяти системы в любое время (если только в этот момент система не работает со входящим/исходящим звонком).

1. Нажмите на кнопку PHONE или на кнопку приёма/вызова.
2. Нажмите **DEBOND PHONE**.
3. Выберите из списка телефон, подлежащий удалению.

## Отклонение входящих звонков

С помощью навигационной системы можно включить функцию автоматического отклонения всех входящих звонков.

Прикоснитесь к **REJECT ALL CALLS** для включения данной функции. Все входящие звонки будут переадресованы на службу голосовой почты или иную функцию, заданную на телефоне. Функция будет активна, пока на экране высвечивается данная кнопка.

Для выключения функции повторно прикоснитесь к **REJECT ALL CALLS**.

# Система голосовых команд навигационной системы

---

## ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ

Система голосовых команд (Voice recognition) позволяет управлять системой, не отвлекаясь от управления автомобилем для изменения настроек или чтения сообщений системы.

Если Вы произносите одну из заранее определённых команд в то время, когда система активна, то система голосовых команд преобразует Вашу команду в управляющий сигнал для системы. Ваши действия принимают форму диалога с системой или отдачи команд. Система организует диалог с Вами путём трансляции сообщений или вопросов.

Пожалуйста, ознакомьтесь с функциями навигационной системы перед тем, как начать пользоваться подсистемой голосовых команд.

**Примечание:** Если автомобиль неподвижен, а подсистема беспроводной связи Bluetooth или подсистема Voice Control используются в течение длительного времени, то проследите, чтобы двигатель работал. В противном случае возможен разряд аккумуляторной батареи.

## Управляющие команды

Система Voice Control позволяет Вам контролировать функции:

- Телефон
- Автомагнитола
- Проигрывателя CD-дисков
- CD-чейнджера

- Системы климат-контроля
- Навигационной системы
- Настройки системы.

**Примечание:** Интерфейс подсистемы Voice Control поддерживается на различных языках. При необходимости выберите требуемый рабочий язык интерфейса системы с помощью меню изменения настроек.

## Активация системы голосового управления

Система голосового управления активируется кратким нажатием на кнопку Voice на пульте дистанционного управления. При этом все аудиоустройства должны быть переведены в беззвучный режим (CD/MP3/CD-чейнджер должен быть установлен на паузу).

## Отзыв системы

Во время диалога пользователя с системой голосовых команд ("голосовой сессии") система отвечает пользователю звуковым сигналом каждый раз, как она готова к продолжению диалога.

Не пытайтесь отдавать системе какие-либо команды до того, как раздастся звуковой сигнал.

Если, услышав звуковой сигнал, Вы не знаете, что делать дальше, то произнесите команду "HELP", чтобы получить подсказку системы, или "CANCEL", чтобы прекратить диалог с системой.

# Система голосовых команд навигационной системы

Функция "HELP" проинформирует Вас только о доступном в данный момент наборе голосовых команд. Ниже приведено детальное описание всех голосовых команд.

## Голосовые команды

Голосовые команды следует произносить обычным голосом, как если бы Вы обращались к пассажиру или к собеседнику при разговоре по телефону. Громкость Вашего голоса должна соответствовать уровню шума в салоне автомобиля или снаружи, однако кричать не нужно.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГОЛОСОВЫХ КОМАНД

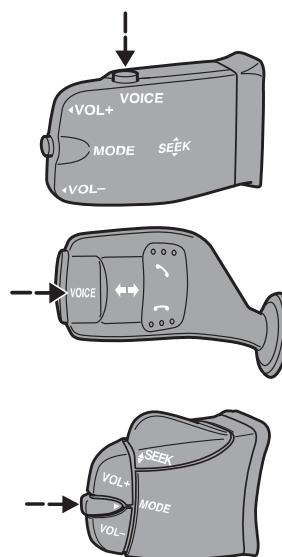
### Принцип действия системы

Далее приводится перечень доступных запрограммированных голосовых команд. В таблицах приводятся правильные команды для каждой доступной функции.

< > означает номер или голосовую метку (предварительно записанную в память системы), которые должен ввести пользователь.

### Начала сеанса работы с подсистемой "Voice Control"

Перед тем, как начать диалог с системой, Вы должны нажать на кнопку VOICE или MODE и дождаться, пока система не ответит звуковым сигналом. Нажатие на кнопку должно осуществляться для каждой выполняемой операции.



E87665

### Голосовые сообщения системы

После подачи голосовой команды или нажатия на кнопку VOICE, система, в случае необходимости, ответит голосовым сообщением. Данные сообщения используются для диалога с системой в процессе управления функциями. Процесс управления прост. Система запрограммирована автоматически предлагать пользователю доступные опции управления в том случае, если система не распознает команду или пользователь промолчит.

# Система голосовых команд навигационной системы

## Визуальные сообщения системы

Система голосового управления позволяет пользователю управлять приложениями системы, не снимая рук с рулевого колеса и не отвлекаясь от вождения. Конструкция системы призвана устранить необходимость считывания информации с экрана навигационной системы. Тем не менее, для того, чтобы пользователь мог ориентироваться в ходе голосового управления, в системе предусмотрена и подача визуальных сигналов.

Визуальная информация подается в таком виде, чтобы на ее считывание достаточно было быстрого взгляда.

В процессе диалога с системой на экран выводятся всплывающие окна, содержащие следующую информацию (сверху вниз):

- **Listening status:** Пиктограмма с изображением микрофона информирует пользователя о том, готова ли система к приему голосовых команд или нет.
- **Headline:** Данная функция "Заголовок" информирует пользователя о теме текущего диалога (например, о используемом приложении, этапе диалога и т.д.).

- **Command list:** На экране могут отображаться несколько строк, показывающих доступные для использования во время текущего диалога с системой команды. Если список команд слишком велик, отображаться будут только основные команды. Пользователь может вывести на экран следующие страницы всплывающего окна с другими командами с помощью голосовых команд "More Help" или "General help", если они активны.
- **Status line:** Стока статуса показывает последнюю команду, которая была распознана системой.

## Основные голосовые команды

Далее приводится перечень основных голосовых команд, которые служат для инициации выполнения процедур. В основном эти команды дублируют функции кнопок, расположенных на лицевой панели навигационной системы. Данные команды используются для выбора основных функций системы перед подачей более детальных указаний.

Голосовые команды пользователя	Комментарии
"RADIO" / "TUNER"	Служит для включения радиоприемника
"CD-CHANGER" / "CHANGER"	Служит для включения CD-чейнджера
"CD-PLAYER" / "AUDIO-CD"	Служит для включения CD/CD MP3-плеяра

# Система голосовых команд навигационной системы

---

Голосовые команды пользователя	Комментарии
"TELEPHONE" / "PHONE" / "MOBILE/CELL PHONE"	Служит для включения телефона
"NAVIGATION" / "NAVI" / "SATNAV"	Служит для включения навигационной системы
"CLIMATE" / "CLIMATE CONTROL"	Служит для включения системы климат-контроля
"CANCEL" / "ABORT"	Служит для завершения текущего диалога
"HELP" / "WHAT CAN I SAY?" / "COMMANDS"	Наиболее важные команды запроса помощи на случай, если голосовое управление текущим приложением не работает, а также специальные команды управления приложениями/ведения диалога с системой
"MORE HELP" / "MORE COMMANDS"	Менее важные команды запроса помощи на случай, если голосовое управление текущим приложением не работает, а также специальные команды управления приложениями/ведения диалога с системой (данные команды не всегда доступны)
"GENERAL HELP" / "GENERAL COMMANDS"	Наиболее важные основные команды запроса помощи
"CHANGE TO <source>" / "GO TO <source>" / "SWITCH TO <source>"	Служит для переключения между различными приложениями

# Система голосовых команд навигационной системы

## Функция помощи

Если на любом этапе диалога с системой пользователь не будет знать, что делать дальше, необходимо после звукового сигнала сказать "HELP". В ответ система выдаст полезный совет, а также проинструктирует о том, какие команды доступны на данном этапе.

## КОМАНДЫ АУДИОБЛОКА

### Проигрывателя CD-дисков

С помощью голосовых команд можно управлять различными функциями CD-плеяера.

### Краткий обзор

В этом разделе описаны голосовые команды, при помощи которых вы можете управлять работой проигрывателя CD-дисков.

Голосовые команды управления CD-плеером
"NEXT CD" (Следующий диск)
"PREVIOUS CD" (Предыдущий диск)
"NEXT TRACK"/"NEXT SONG"/"NEXT TITLE" (Следующая композиция)
"NEXT TRACK"/"NEXT SONG"/"NEXT TITLE" (Следующая композиция)
"CD <1-6>"/"CD NUMBER <1-6>" (Номер диска от 1 до 6)
"TRACK <1-99>"/"TRACK NUMBER <1-99>"/"SONG <1-99>"/"SONG NUMBER <1-99>"/"TITLE <1-99>"/"TITLE NUMBER <1-99>" (Композиция от 1 до 99)
"SHUFFLE ON"/"RANDOM ON"/"MIX ON" (Воспроизведение в случайном порядке)
"SHUFFLE CD ON"/"RANDOM CD ON"/"MIX CD ON" (Воспроизведение всех композиций на диске в случайном порядке)
"SHUFFLE OFF"/"RANDOM OFF"/"MIX OFF" (Отмена режима воспроизведения в случайном порядке)
"SHUFFLE CD OFF"/"RANDOM CD OFF"/"MIX CD OFF" (Отмена режима воспроизведения всех композиций на диске в случайном порядке)

# Система голосовых команд навигационной системы

## Практический пример

Следующая последовательность действий показывает как используется диалог с системой для управления CD-плеером:

1. Нажмите на кнопку активации режима голосового управления
2. Система голосовых команд "Voice Control" (далее - система): звуковой сигнал
3. Пользователь: "CD PLAYER" (CD-плеер)
4. Система включит CD-плеер и начнет воспроизведение композиции, которая проигрывалась перед ее выключением.
5. Система: "CD PLAYER" (CD-плеер)
6. Система: звуковой сигнал

Если в плейере отсутствует диск:

1. Нажмите на кнопку активации режима голосового управления
2. Система: звуковой сигнал
3. Пользователь: "CD PLAYER" (CD-плеер)
4. Система: "CANCEL. (Отмена CD SLOT IS EMPTY." (В плейере отсутствует диск)

## CD-чейнджер

С помощью голосовых команд можно управлять различными функциями CD-чейнджера.

## Краткий обзор

В этом разделе описаны голосовые команды, при помощи которых вы можете управлять работой CD-чейнджера. Используйте данные команды, а также команды управления CD-плеером.

### Голосовые команды управления CD-чейнджером

"CD <1-6> TRACK <1-99>"/"CD NUMBER <1-6> TRACK NUMBER <1-99>"
"SHUFFLE CHANGER ON"/"RANDOM CHANGER ON"/"MIX CHANGER ON"
"SHUFFLE CHANGER OFF"/"RANDOM CHANGER OFF"/"MIX CHANGER OFF"

## Практический пример

Следующая последовательность действий показывает как используется диалог с системой для управления CD-чейнджером:

1. Нажмите на кнопку активации режима голосового управления
2. Система: звуковой сигнал

3. Пользователь: "CD-CHANGER" / "CHANGER" (CD-чейнджер)
4. Система включит CD-чейнджер и начнет воспроизведение композиции, которая проигрывалась перед ее выключением.
5. Система: "CD-CHANGER" / "CHANGER" (CD-чейнджер)
6. Система: звуковой сигнал

# Система голосовых команд навигационной системы

В случае, если Cd-чейнджер не подключен к навигационной системе.

1. Нажмите на кнопку активации режима голосового управления
2. Система: звуковой сигнал
3. Пользователь: "CD-CHANGER" / "CHANGER" (CD-чейнджер)
4. Система: "CANCEL. (Отмена CD CHANGER COULD NOT BE ACTIVATED." (Невозможно включить CD-чейнджер)

## Автомагнитола

Система "Voice Control" позволяет управлять работой радиоприемника и настраивать частоты радиостанций при помощи голосовых команд.

## Краткий обзор

В этом разделе описаны голосовые команды, при помощи которых Вы можете управлять работой радиоприемника.

"RADIO / TUNER" (Радиоприемник)
"PLAY PRESET <1-5>" / "PRESET <1-5>" (Станция фиксированной настройки 1-5)
"DELETE STATION NAME" / "DELETE PRESET NAME" (Удалить радиостанцию из памяти системы)
"DELETE ALL STATION NAMES" / "DELETE ALL PRESET NAMES" (Удалить все радиостанции)
"READ STATION NAMES" / "READ ALL STATION NAMES" (Прочитать названия станций)
"CHANGE STATION NAME" / "CHANGE NAME" (Изменить название радиостанции)
"STORE STATION AS PRESET" / "STORE STATION" (Внести радиостанцию в память системы)
"PLAY STATION <>" / "PLAY <>" (Переключиться на станцию)
"DELETE STATION <>" / "DELETE <>" (Удалить радиостанцию)
"FM" / "FM BAND" / "SWITCH TO FM" / "SWITCH TO FM BAND" (Переключиться на диапазон FM)
"MW" / "MEDIUM WAVE BAND" / "MEDIUM WAVE" (Переключиться на диапазон MW)
"LW" / "LONG WAVE BAND" / "LONG WAVE" (Переключиться на диапазон LW)
"FM<1-3>" / "SWITCH TO FM<1-3>" (Переключиться на диапазон FM 1-3)

# Система голосовых команд навигационной системы

"RADIO / TUNER" (Радиоприемник)
"FM AST" / "SWITCH TO FM AST" (Переключиться на диапазон FM AST)
"MEDIUM WAVE BANK" / "SWITCH TO MEDIUM WAVE" (Переключиться на диапазон MW)
"LONG WAVE BANK" / "SWITCH TO LONG WAVE" (Переключиться на диапазон LW)
"FREQUENCY <87.5-108.0>" / "PLAY <87.5-108.0>" / "FREQUENCY <87.5-108.0> MHZ" / "PLAY <87.5-108.0> MHZ" (Переключиться на частоту <87.5-108,0> кГц)
"FREQUENCY <531-1620>" / "PLAY <531-1620>" / "FREQUENCY <531-1620> KHZ" / "PLAY <531-1620> KHZ" (Переключиться на частоту <531-1620> кГц)
"FREQUENCY <153-279>" / "PLAY <153-279>" / "FREQUENCY <153-279> KHZ" / "PLAY <153-279> KHZ" (Переключиться на частоту <531-1620> кГц)
"NEXT STATION" / "PLAY NEXT STATION" (Следующая станция)
"PREVIOUS STATION" / "PLAY PREVIOUS STATION" (Предыдущая станция)
"TA ON" / "TRAFFIC ANNOUNCEMENT ON" (Включить функцию приема сообщений об обстановке на дорогах)
"TA OFF" / "TRAFFIC ANNOUNCEMENT OFF" (Выключить функцию приема сообщений об обстановке на дорогах)
"ADD STATION NAME" / "NAME STATION" / "STORE STATION NAME" (Запомнить название станции)
"AUTOSTORE" / "START AUTOSTORE" / "AUTOSTORE STATIONS" (Автоматическое программирование памяти радиоприемника)
"PRESET NUMBER <1-5>" (Станция фиксированной настройки 1-5)

## Практический пример

Следующая последовательность действий показывает как используется диалог с системой для управления радиоприемником:

1. Нажмите на кнопку активации режима голосового управления

2. Система: звуковой сигнал
3. Пользователь: " - "
4. Система: "COMMAND PLEASE!"  
(Подайте команду)
5. Система: звуковой сигнал
6. Пользователь: " - "

# Система голосовых команд навигационной системы

7. Система: "IMPORTANT COMMANDS ARE: (Основные команды: RADIO, CD PLAYER, NAVIGATION AND HELP." (Включение радиоприемника, CD-плеяера, CD-чейнджера, навигационной системы и запрос помощи)
8. Система: звуковой сигнал
9. Пользователь: "RADIO" (Радиоприемник)
10. Система включит радиоприемник и настроится на станцию, которая была активна перед выключением.
11. Система: "RADIO" (Радиоприемник)
12. Система: звуковой сигнал

В приведенной выше последовательности длительные паузы и молчание пользователя отображались как " - ". Эта последовательность показывает алгоритм работы системы в случае, если пользователь не уверен в том, какие шаги следует предпринять далее.

## КОМАНДЫ УПРАВЛЕНИЯ ТЕЛЕФОНОМ

### Телефон

Ваша коммуникационная система позволяет Вам создать отдельную телефонную книгу (для работы с системой Voice Control). Номера телефонов, записанные в эту телефонную книгу, могут быть набраны при помощи системы Voice Control. Номера телефонов, записанные в память коммуникационной системы автомобиля при помощи Voice Control, хранятся только там (т.е. они не записываются в память Вашего мобильного телефона).

### Краткий обзор

В этом разделе описаны голосовые команды, при помощи которых Вы можете управлять функциями мобильного телефона, соединенного с коммуникационной системой автомобиля.

"PHONE" (Телефон)
"DIAL NUMBER"/"ENTER NUMBER" (Набрать номер)
"REDIAL"/"LAST CALL" (Повторный набор)
"CALL < >"/"DIAL < >" (Набрать номер < >)
"READ PHONE BOOK NAMES ALOUD"/"READ NAMES"/"REPLAY NAMES" (Зачитать имена из справочника)
"ADD PHONE BOOK NAME"/"ADD NAME" (Добавить контакт в телефонную книгу)
"CHANGE PHONE BOOK NAME"/"CHANGE NAME" (Изменить имя контактной записи)

# Система голосовых команд навигационной системы

"PHONE" (Телефон)
"DELETE NAME"/"DELETE PHONE BOOK NAME" (Удалить контакт из телефонной книги)
"DELETE ALL PHONE BOOK NAMES" (Удалить все контакты из телефонной книги)
"REJECT INCOMING CALLS"/"REJECT CALLS" (Отклонять все входящие звонки)
"ACCEPT INCOMING CALLS"/"ACCEPT CALLS" (Принимать входящие звонки)
"ENABLE BLUETOOTH"/"BLUETOOTH ON" (Включить подсистему Bluetooth)
"DISABLE BLUETOOTH"/"BLUETOOTH OFF" (Отключить подсистему Bluetooth)
"REPEAT NUMBER"/"REPEAT" (Повторить номер)
"DIAL"/"DIAL NUMBER"/"CALL NUMBER"/"CALL" (Набрать номер)

## Практический пример

Следующая последовательность действий показывает как используется диалог с системой для управления телефоном (в данном примере система включается в режиме телефона):

1. Нажмите на кнопку активации режима голосового управления
2. Система: "PHONE" (Телефон)
3. Система: звуковой сигнал
4. Пользователь: "DIAL NUMBER" (Набрать номер)
5. Система: "PLEASE ENTER THE PHONE NUMBER" (Введите номер телефона)
6. Система: звуковой сигнал
7. Пользователь: "12345"
8. Система голосовых команд "Voice Control" (далее - система): "12345"
9. Система: звуковой сигнал
10. Пользователь: " - "
11. Система: "WHAT NEXT?" (Какие дальнейшие приказания?)
12. Система: звуковой сигнал
13. Пользователь: "6789"
14. Система голосовых команд "Voice Control" (далее - система): "6789"
15. Система: звуковой сигнал
16. Пользователь: "DIAL" (Набрать номер)
17. Система: "THE NUMBER IS BEING DIALLED" (Набирается номер)
18. Система набирает введенный номер.

# Система голосовых команд навигационной системы

---

В приведенной выше последовательности длительные паузы и молчание пользователя отображались как " - ". Эта последовательность показывает алгоритм работы системы в случае, если пользователь не уверен в том, какие шаги следует предпринять далее.

## Создание телефонной книги

### Добавить запись

Новые записи можно вносить в память системы при помощи команды "ADD NAME" ("Добавить имя"). Этой функцией можно воспользоваться для того, чтобы осуществлять набор номера по имени абонента, а не произносить каждый раз полный номер телефона.

**Примечание:** В память можно занести 5 записей максимум.

### Практический пример 1

Следующая последовательность действий показывает как используется диалог с системой для присвоения номеру телефона имени (в данном примере система включается в режиме телефона):

1. Нажмите на кнопку активации режима голосового управления
2. Система: "PHONE" (Телефон)
3. Система: звуковой сигнал
4. Пользователь: "ADD NAME" (Добавить имя)
5. Система: "PLEASE SAY A LINE NUMBER" (Назовите номер строки)
6. Система: звуковой сигнал

7. Пользователь: " - "
8. Система: "PLEASE SAY A LINE NUMBER" (Назовите номер строки)
9. Система: звуковой сигнал
10. Пользователь: "2"
11. Система: "PLEASE SAY THE PHONE BOOK NAME" (Назовите имя записи в телефонной книге)
12. Система: звуковой сигнал
13. Пользователь: "MY OFFICE" (Мой офис)
14. Система: "THE PHONE BOOK NAME IS STORED" (Имя занесено в память телефона)
15. "MY OFFICE" is stored for entry line 2 of the phone book. (Запись "MY OFFICE" занесена в память телефонной книги под номером 2)

В приведенной выше последовательности длительные паузы и молчание пользователя отображались как " - ". Эта последовательность показывает алгоритм работы системы в случае, если пользователь не уверен в том, какие шаги следует предпринять далее.

### Практический пример 2

Система запускается в режиме телефона и названо имя, например "MR. SMITH" (Смит).

1. Нажмите на кнопку активации режима голосового управления
2. Система: "PHONE" (Телефон)
3. Система: звуковой сигнал
4. Пользователь: "CALL MR. (Позвонить SMITH" (Смит)

# Система голосовых команд навигационной системы

5. Система: "THE NUMBER IS BEING DIALLED" (Набирается номер)
6. Система набирает номер, связанный с голосовой меткой "SMITH" (Смит)

## КОМАНДЫ УПРАВЛЕНИЯ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМОЙ

### Система навигации

#### Краткий обзор

В этом разделе описаны голосовые команды, при помощи которых Вы можете управлять функциями мобильного телефона, соединенного с навигационной системой автомобиля.

"NAVIGATION" (Система навигации)
"START GUIDANCE"/"START ROUTE GUIDANCE"/"CALCULATE ROUTE" (Приступить к подаче указаний по маршруту следования)
"STOP GUIDANCE"/"STOP ROUTE GUIDANCE" (Закончить подачу указаний по маршруту следования)
"VOICE GUIDANCE ON"/"NAVIGATION VOICE ON" (Функция подачи голосовых подсказок включена)
"VOICE GUIDANCE OFF"/"NAVIGATION VOICE OFF" (Функция подачи голосовых подсказок отключена)
"STORE DESTINATION"/"SAVE DESTINATION" (Внести пункт назначения в память)
"LAST DESTINATIONS"/"LAST DESTINATIONS MEMORY" (Последние пункты назначения)
"DESTINATIONS"/"DESTINATIONS MEMORY"/"MY DESTINATIONS" (Меню пунктов назначения)
"SHOW MAP"/"MAP" (Показать карту)
"ROUTE OPTIONS"/"CHANGE ROUTE OPTIONS" (Варианты маршрута)
"SHOW ROUTE LIST"/"ROUTE LIST" (Показать список вариантов маршрута)
"ADD DESTINATION NAME"/"NAME DESTINATION" (Добавить пункт назначения)
"START GUIDANCE TO < >"/"NAVIGATE TO < >"/"CALCULATE ROUTE TO < >" (Приступить к вычислению маршрута)

# **Система голосовых команд навигационной системы**

---

<b>"NAVIGATION" (Система навигации)</b>
"CHANGE DESTINATION NAME"/"CHANGE NAME" (Изменить название пункта назначения)
"DELETE DESTINATION NAME"/"DELETE NAME" (Удалить название пункта назначения)
"DELETE ALL DESTINATION NAMES"/"DELETE ALL NAMES" (Удалить все пункты назначения)
"READ NAMES"/"READ DESTINATION NAMES ALOUD"/"REPLAY NAMES" (Зачитать названия пунктов назначения)
"ENTER DESTINATION" (Ввести пункт назначения)
"ENTER COUNTRY"/"CHANGE COUNTRY"/"COUNTRY" (Ввести название страны)
"ENTER CITY"/"CHANGE CITY"/"CITY" (Ввести название города)
"ENTER STREET"/"CHANGE STREET"/"STREET" (Ввести название улицы)
"ENTER HOUSE NUMBER"/"CHANGE HOUSE NUMBER"/"HOUSE NUMBER"/"ENTER NUMBER"/"CHANGE NUMBER"/"NUMBER" (Ввести номер дома)
"SPELL COUNTRY" (Произнести название страны по буквам)
"SPELL CITY" (Произнести название города по буквам)
"SPELL STREET" (Произнести название улицы по буквам)
"SPELL" (Произнести по буквам)
"SHOW POSITION" (Показать текущее местонахождение)
"SHOW DESTINATION" (Показать пункт назначения)

## **Команды по альтернативным маршрутам**

<b>"NAVIGATION" (Система навигации)</b>
"DYNAMIC GUIDANCE ON"/"DYNAMIC ROUTE GUIDANCE ON"/"DYNAMIC NAVIGATION ON" (Включить режим динамической навигации)
"DYNAMIC GUIDANCE OFF"/"DYNAMIC ROUTE GUIDANCE OFF"/"DYNAMIC NAVIGATION OFF" (Выключить режим динамической навигации)

# Система голосовых команд навигационной системы

"NAVIGATION" (Система навигации)
"FAST ROUTE"/"FASTEST ROUTE"/"QUICK ROUTE"/"QUICKEST ROUTE" (Самый быстрый маршрут)
"SHORT ROUTE"/"SHORTEST ROUTE" (Самый короткий маршрут)
"AVOID HIGHWAYS"/"NO HIGHWAYS"/"AVOID MOTORWAYS"/"NO MOTORWAYS" (Избегать скоростных магистралей)
"ALLOW HIGHWAYS"/"USE HIGHWAYS"/"ALLOW MOTORWAYS"/"USE MOTORWAYS" (Разрешить прокладку маршрута по скоростным магистралям)
"AVOID TOLL"/"NO TOLL"/"AVOID TOLL ROADS"/"NO TOLL ROADS" (Избегать платных дорог)
"ALLOW TOLL"/"ALLOW TOLL ROADS"/"USE TOLL"/"USE TOLL ROADS" (Разрешить прокладку маршрута по платным дорогам)
"AVOID FERRIES"/"NO FERRIES" (Избегать паромных переправ)
"ALLOW FERRIES"/"USE FERRIES" (Разрешить прокладку маршрута через паромные переправы)
"AVOID TUNNELS"/"NO TUNNELS" (Избегать тоннелей)
"ALLOW TUNNELS"/"USE TUNNELS" (Разрешить прокладку маршрута через тоннели)

## Команды по управлению функциями карты

"NAVIGATION" (Система навигации)
"AUTOZOOM ON/OFF" (Автоматическое изменение масштаба карты вкл/выкл)
"SCALE UP"/"ZOOM OUT"/"ENLARGE SCALE"/"INCREASE SCALE"/"REDUCE MAP" (Увеличить масштаб карты)
"SCALE DOWN"/"ZOOM IN"/"REDUCE SCALE"/"DECREASE SCALE"/"ENLARGE MAP" (Уменьшить масштаб карты)
"NORTH UP MAP"/"NORTH UP" (Включить режим North Up)
"HEADING MAP"/"HEADING"/"HEAD UP" (Включить режим Head Up)

# Система голосовых команд навигационной системы

## "NAVIGATION" (Система навигации)

"SHOW ARROWS"/"SHOW SYMBOLS"/"ARROWS"/"SYMBOLS" (Отображать стрелки)

### Практический пример 1

Следующая последовательность действий показывает как используется диалог с системой для управления системой навигации (в данном примере система включается в режиме системы навигации):

1. Нажмите на кнопку активации режима голосового управления
2. Система: "NAVIGATION" (Система навигации)
3. Система: звуковой сигнал
4. Пользователь: "VOICE GUIDANCE ON" (Включить подачу голосовых подсказок)
5. Система: "VOICE GUIDANCE ON" (Голосовые подсказки включены!)
6. Навигационная система активирует функцию подачи голосовых подсказок (пошаговые объяснения маршрута).
4. Пользователь: "DESTINATIONS MEMORY" (Меню сохраненных в памяти пунктов назначения)
5. Система: "PLEASE SAY A LINE NUMBER" (Назовите номер строки)
6. Система: звуковой сигнал
7. Пользователь: " - "
8. Система: "PLEASE SAY A LINE NUMBER" (Назовите номер строки)
9. Система: звуковой сигнал
10. Пользователь: "HELP" (Помощь)
11. Система: "PLEASE SELECT A DESTINATION BY ITS LINE NUMBER BETWEEN ONE AND FIVE. (Выберите место назначения, назвав номер строки от одного до пяти. SAY NEXT OR PREVIOUS TO SCROLL LIST CONTENT, OR CANCEL.)" (Для просмотра записей списка скажите "NEXT" (далее) или (PREVIOUS) (предыдущая запись), либо отменить команду)
12. Система: звуковой сигнал
13. Пользователь: "NEXT" (Далее)
14. Система: "PLEASE SAY A LINE NUMBER" (Назовите номер строки)
15. Система: звуковой сигнал
16. Пользователь: "LINE 2" (Строка 2)

### Практический пример 2

В данном примере система включается в режиме навигационной системы

1. Нажмите на кнопку активации режима голосового управления
2. Система: "NAVIGATION" (Система навигации)
3. Система: звуковой сигнал

# Система голосовых команд навигационной системы

---

17. Навигационная система вычисляет маршрут и приступает к подаче указаний до пункта назначения.

## Создание и использование персональной адресной книги.

Далее приводятся общие примеры по программированию и использованию персональных голосовых меток для адресов и мест.

### Практический пример 1

В данном примере система включается в режиме навигационной системы, а пункт назначения в памяти системы отсутствует:

1. Нажмите на кнопку активации режима голосового управления
2. Система: "NAVIGATION" (Система навигации)
3. Система: звуковой сигнал
4. Пользователь: "ADD NAME" (Добавить имя)
5. Система: "PLEASE SAY THE DESTINATION NAME" (Назовите имя пункта назначения)
6. Система: звуковой сигнал
7. Пользователь: "MY OFFICE" (Мой офис)
8. Система: "THE DESTINATION NAME IS STORED." (Название пункта назначения занесено в память телефона)
9. Голосовая метка "MY OFFICE" запоминается в качестве названия текущего местоположения и вносится в память пунктов назначения.

### Практический пример 2

1. Нажмите на кнопку активации режима голосового управления
2. Система: "NAVIGATION" (Система навигации)
3. Система: звуковой сигнал
4. Пользователь: "NAVIGATE TO "MY OFFICE"." (Вычислить маршрут до моего офиса)
5. Система: "ROUTE GUIDANCE TO <> IS STARTED." (Начинаю определение маршрута)
6. Навигационная система вычисляет маршрут и приступает к подаче указаний до пункта назначения "MY OFFICE".

## Использование голосовых команд для работы с картой

Далее приводятся общие примеры по использованию голосовых команд для управления дисплеем карты:

### Практический пример 1

В данном примере система включается в режиме системы навигации:

1. Нажмите на кнопку активации режима голосового управления
2. Система: "NAVIGATION" (Система навигации)
3. Система: звуковой сигнал
4. Пользователь: "SHOW MAP" (Показать карту)
5. Экран навигационной системы переходит в режим отображения карты.

# Система голосовых команд навигационной системы

---

## Практический пример 2

В данном примере система включается в режиме экрана карты:

1. Нажмите на кнопку активации режима голосового управления
2. Система: "NAVIGATION" (Система навигации)
3. Система: звуковой сигнал
4. Пользователь: "AUTOZOOM OFF" (Автоматическое изменение масштаба карты выключено)
5. Система: "AUTOZOOM OFF" (Автоматическое изменение масштаба карты выключено)
6. Навигационная система выключает режим автоматического изменения масштаба.

## Использование голосового управления для ввода пункта назначения

Вы можете ввести пункт назначения полностью с помощью клавиатуры блока или с помощью голосового управления. Также можно ввести разные части адреса пункта назначения (например, город и улицу), используя сочетание двух этих методов.

**Примечание:** Перед заполнением каждого поля адреса пункта назначения необходимо нажимать на кнопку активации голосового управления.

## Практический пример 1

В данном примере система включается в режиме системы навигации:

1. Нажмите на кнопку активации режима голосового управления
2. Система: "NAVIGATION" (Система навигации)
3. Система: звуковой сигнал
4. Пользователь: "ENTER DESTINATION" (Ввести пункт назначения)
5. Блок изменит экран ввода пункта назначения
6. Пользователь: Нажмите на кнопку активации режима голосового управления
7. Система: звуковой сигнал
8. Пользователь: "ENTER CITY" (Ввести город)
9. Система: "PLEASE ENTER THE CITY NAME" (Введите название города)
10. Пользователь: "LONDON" (Лондон)
11. Блок выведет на экран пять вариантов, которые лучше всего соответствуют произнесенному названию города. Им будут присвоены номера с 1 по 5 (в данном примере 1-LONDON, 2-LONDONDERRY, 3-LANCASTER, 4-MARGATE, 5-STANTON). Система попросит подтвердить правильность названия города, которому присвоен номер 1.
12. Система: "DID YOU SAY LONDON?" (Вы назвали Лондон?")
13. Пользователь: "YES" (Да)
14. Правильное название города заносится в поле города.

# Система голосовых команд навигационной системы

---

## Практический пример 2

В данном примере система включается в режиме системы навигации:

1. Нажмите на кнопку активации режима голосового управления
2. Система: "NAVIGATION" (Система навигации)
3. Система: звуковой сигнал
4. Пользователь: "ENTER DESTINATION" (Ввести пункт назначения)
5. Блок изменит экран ввода пункта назначения
6. Пользователь: Нажмите на кнопку активации режима голосового управления
7. Система: звуковой сигнал
8. Пользователь: "ENTER CITY" (Ввести город)
9. Система: "PLEASE ENTER THE CITY NAME" (Введите название города)
10. Пользователь: "LONDON" (Лондон)
11. Здесь система не распознает правильное название по номером 1 (в данном примере 1-LONDONDERRY, 2-LONDON, 3-LANCASTER, 4-MARGATE, 5-STANTON).
12. Система: "DID YOU SAY LONDONDERRY?" (Вы назвали Лондондерри?")
13. Пользователь: "NO, SELECT LINE NUMBER 2" (Нет, выбрать строку 2)
14. Правильное название города заносится в поле города.

## КОМАНДЫ УПРАВЛЕНИЯ КЛИМАТ-КОНТРОЛЕМ

### Система климат-контроля

При помощи голосовых команд можно управлять частотой вращения вентилятора и регулировать температуру воздуха в салоне.

### Краткий обзор

В этом разделе описаны голосовые команды, при помощи которых Вы можете управлять работой климат-контроля.

#### Голосовые команды управления климат-контролем

"TEMPERATURE <15.5-28.5> DEGREES"/"<15.5-28.5> DEGREES" (Установить температуру <15,5-28,5> градусов)
"TEMPERATURE UP"/"WARMER" (Повысить температуру)
"TEMPERATURE DOWN"/"COLDER" (Понизить температуру)

# Система голосовых команд навигационной системы

## Голосовые команды управления климат-контролем

"BLOWER UP"/"BLOWER SPEED UP"/"VENTILATION UP" (Увеличить скорость работы вентилятора)

"BLOWER DOWN"/"BLOWER SPEED DOWN"/"VENTILATION DOWN" (Уменьшить скорость работы вентилятора)

**Примечание:** Температура измеряется по Цельсию с шагом в пол градуса. За один раз температура изменяется на пол градуса.

## Практический пример

Следующая последовательность действий показывает как используется диалог с системой для управления климат-контролем (в данном примере система включается в режиме радиоприемника):

1. Нажмите на кнопку активации режима голосового управления
2. Система: "RADIO" (Радиоприемник)
3. Система: звуковой сигнал
4. Пользователь: "CLIMATE" (Климат-контроль)
5. Система переходит в меню климат-контроля.
6. Система: "CLIMATE CONTROL" (Климат-контроль)
7. Система: звуковой сигнал
8. Пользователь: " - "
9. Система: "COMMAND PLEASE!" (Подайте команду)
10. Система: звуковой сигнал
11. Пользователь: " - "

12. Система: "SOME IMPORTANT COMMANDS FOR CLIMATE CONTROL ARE: (Важные команды, используемые при работе с климат-контролем) (Увеличение или уменьшение скорости работы вентилятора и повышение или понижение температуры)
13. Система: звуковой сигнал
14. Пользователь: "TEMPERATURE DOWN" (Понизить температуру)
15. Система снижает температуру на пол градуса.

В приведенной выше последовательности длительные паузы и молчание пользователя отображались как " - ". Эта последовательность показывает алгоритм работы системы в случае, если пользователь не уверен в том, какие шаги следует предпринять далее.

# Навигационная система и климат-контроль

---

## АВТОМАТИЧЕСКИЙ КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ

**Примечание:** Для получения основной информации по системе климат-контроля обратитесь к руководству по эксплуатации автомобиля. В данном разделе руководства по использованию навигационной системы приводится информация по управлению уникальными функциями интегрированной системы климат-контроля.

Для получения общего представления об органах управления климат-контролем См. **Обзор блока навигационной системы** (стр. 9).

Кнопкам присвоены буквенные обозначения от **A** до **Y** как указано в диаграмме.

### Кнопка климат-контроля

Нажатие на кнопку **M** служит для перехода в меню климат-контроля сенсорного экрана из любого другого режима работы навигационной системы.

Нажатие на пиктограмму вентилятора служит для перехода в режим управления вентилятором.

Нажатие на пиктограмму термометра служит для перехода в режим регулировки температурного режима.

Для того чтобы выключить климат-контроль, нажмите **OFF**. При этом останавливается вентилятор, закрываются вентиляционные отверстия и выключается кондиционер воздуха.

**Примечание:** С помощью кнопок сенсорного экрана осуществляются тонкие настройки и ведется управление системой, однако многие регулировки могут быть выполнены с помощью обычных кнопок от **I** до **S**.

### Установка требуемой температуры

Температура регулируется вращением регуляторов **Q** и **K** вправо или влево, соответственно.

Также предусмотрена возможность регулировки температуры с помощью сенсорного экрана:

1. Нажмите кнопку **M** климат-контроля.
2. Прикоснитесь к пиктограмме термометра.
3. Отрегулируйте температуру в нужной зоне автомобиля с помощью кнопок со стрелками.

**Примечание:** Для автомобилей с трехзонной системой климат-контроля регулировка температуры в задней зоне возможна только с помощью сенсорного экрана.

# Навигационная система и климат-контроль

## Режим "МОНО" (поддержание одинаковой температуры в зонах водителя и переднего пассажира)

В режиме "моно" заданные значения температуры воздуха в салоне в зонах водителя и пассажира связаны между собой. При регулировке температуры с помощью поворотного регулятора со стороны водителя выбранные установки будут такими же и для зоны пассажира. В режиме "моно" на дисплее системы климат-контроля будет отображаться **МОНО**. Пока данный режим активен, изменения температурного режима с помощью стрелок на сенсорном экране будут распространяться на весь автомобиль.

1. Нажмите на климат-контроле кнопку **M**.
2. Прикоснитесь к пиктограмме термометра.
3. Для того чтобы включить или выключить режим, нажмите на кнопку **МОНО**.

## Для переключения в режим "моно"

С помощью поворотного регулятора со стороны пассажира выберите температуру для его зоны. Режим "моно" выключится и с дисплея климат-контроля исчезнет индикатор **МОНО**. Температура в зоне водителя останется неизменной. Теперь вы можете регулировать температуру в зонах водителя и пассажира независимо друг от друга.

Температурные режимы каждой зоны отображаются в нижней строке экрана. Вы можете установить температуры с разницей до 4°C.

**Примечание:** При установке температуры воздуха с большей разницей температура в другой зоне отрегулируется таким образом, чтобы разница не превышала 4°C.

**Примечание:** При установке в одной зоне режима **H1** или **LO**, для обеих зон будут установлены одинаковые настройки.

**Примечание:** Нажатие и удерживание кнопки **Q** служит для переключения между режимом "моно" и раздельным двухзонным режимом.

## Для возврата в режим "моно"

MONO

Для повторного включения режима "моно" необходимо прикоснуться к индикатору **МОНО**. Надпись **МОНО** вновь появится на дисплее, и температура воздуха в зоне пассажира установится такой же, как в зоне водителя.

# Навигационная система и климат-контроль

**Примечание:** Нажатие и удерживание кнопки **Q** служит для переключения между режимом "моно" и раздельным двухзонным режимом.

## Вентилятор

Для регулировки скорости работы вентилятора используйте кнопки **P** и **S**.

Также предусмотрена возможность регулировки скорости работы вентилятора с помощью сенсорного экрана:

1. Нажмите кнопку **M CLIMATE** (климат-контроля).
2. Прикоснитесь к пиктограмме вентилятора.
3. С помощью кнопок управления вентилятором установите желаемую скорость работы вентилятора в передней и задней частях автомобиля.

Настройки вентилятора салона отображаются на дисплее.

Для возврата в режим "авто" нажмите кнопку **AUTO**.

**Примечание:** Для автомобилей, оснащенных трехзонным климат-контролем, предусмотрена возможность раздельной регулировки скорости работы вентилятора для передней и задней части салона автомобиля с помощью кнопок сенсорного экрана. Может быть раздельно выбраны любая скорость работы вентилятора, автоматический режим любого выключения.

## Распределение потоков воздуха в салоне

Управление распределением потоков воздуха в салоне осуществляется с помощью кнопок **I**, **J** или **L**. Одновременно может быть выбрана любая конфигурация установок.

Также предусмотрена возможность управления распределением воздушных потоков с помощью сенсорного экрана:

1. Нажмите кнопку **M CLIMATE** (климат-контроля).
2. Прикоснитесь к пиктограмме вентилятора.
3. Выберите желаемое направление воздушных потоков с помощью кнопок сенсорного экрана.

При выборе режима удаления инея и влаги с ветрового стекла **I**, **J** и **L** выключается автоматически и включается кондиционер воздуха. Наружный воздух начнет поступать в салон. Вы не сможете выбрать режим рециркуляции воздуха в салоне.

## Удаление инея/влаги с ветрового стекла



# Навигационная система и климат-контроль

Нажмите на кнопку **R** выбора режима удаления инея/влаги с ветрового стекла. Наружный воздух начнет поступать в салон. Кондиционер воздуха будет автоматически включен. При установке распределения потоков воздуха в салоне в это положение вы не сможете выбрать режим рециркуляции воздуха в салоне.

В этом случае происходит автоматическое управление частотой вращения вентилятора и температурой воздуха в салоне, и эти параметры не могут изменяться вручную. При этом задается высокая частота вращения вентилятора салона, а для температуры устанавливается значение **H1**.

При выборе режима удаления инея/влаги с ветрового стекла обогрев стекол автоматически включится на короткое время и затем снова выключится.

Для возврата в режим "авто" нажмите кнопку **AUTO**.

## Включение и выключение кондиционера воздуха



Для включения или выключения кондиционера воздуха нажмите на кнопку **K**. В нижней строке экрана при выключении кондиционера появится сообщение **AIR CONDITIONING OFF**.

При включении кондиционера воздуха на дисплее появляется надпись **A/C ON**.

## Рециркуляция воздуха



Используйте кнопку выбора режима рециркуляции воздуха для переключения между режимами подачи наружного воздуха и рециркуляции воздуха.

**Примечание:** Если система работает в режиме "AUTO" при достаточно высоких температурах воздуха снаружи и внутри автомобиля, то модуль управления системой климат-контроля автоматически выбирает режим рециркуляции воздуха для достижения максимально эффективного охлаждения салона. По достижении выбранной температуры система автоматически выберет новую температуру поступающего воздуха.

## Выключение автоматического климат-контроля

Нажмите кнопку **M**, затем кнопку **off** на сенсорном экране.

При выключении системы отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха выключается, и включается режим рециркуляции воздуха.



# Указатель

---

## A

Автоматический климат-контроль.....	60
Вентилятор.....	62
Включение и выключение кондиционера воздуха.....	63
Выключение автоматического климат-контроля.....	63
Кнопка климат-контроля.....	60
Распределение потоков воздуха в салоне.....	62
Режим "МОНО" (поддержание одинаковой температуры в зонах водителя и переднего пассажира).....	61
Рециркуляция воздуха.....	63
Удаление инея/влаги с ветрового стекла.....	62
Установка требуемой температуры.....	60

## Б

Безопасность движения.....	5
Информация по безопасности.....	5
Безопасность навигационной системы.....	21
Быстрый запуск навигации.....	6

## В

Введение.....	3
Введение в систему навигации.....	4
Общая информация.....	4
Ввод кода безопасности.....	21
Ввод места назначения.....	31
Ввод основного пункта назначения.....	31
Способы программирования альтернативных пунктов назначения.....	31
В случае ввода неправильного кода безопасности.....	21

## Е

Если защитный код утерян.....	21
-------------------------------	----

## З

Загрузка диска навигационной системы.....	11
Защитный код.....	21

## И

Изменения карты.....	36
Использование ТМС.....	35
Использование сообщений ТМС.....	35
Прекращение передачи дорожного сообщения.....	35
Трансляция сообщений об обстановке на дорогах.....	35
Использование голосовых команд.....	42
Основные голосовые команды.....	43
Принцип действия системы.....	42
Функция помощи.....	45
Использование сенсорного экрана.....	11
Использование телефона.....	37
Вызов абонента.....	38
Изменение "активного" мобильного телефона.....	40
Меню телефона.....	37
Обработка второго входящего звонка.....	39
Отклонение входящих звонков.....	40
Приём входящих звонков.....	39
Удаление связанного телефона из памяти коммуникационной системы.....	40

# Указатель

---

## K

Команды аудиоблока.....	45
CD-чейнджер.....	46
Автомагнитола.....	47
Проигрывателя CD-дисков.....	45
Команды управления	
климат-контролем.....	58
Система климат-контроля.....	58
Команды управления навигационной системой.....	52
Использование голосового управления для ввода пункта назначения.....	57
Использование голосовых команд для работы с картой.....	56
Система навигации.....	52
Создание и использование персональной адресной книги.....	56
Команды управления телефоном.....	49
Создание телефонной книги.....	51
Телефон.....	49

## M

Меню выбора маршрута.....	30
Динамика дорожного движения.....	30
Маршрут.....	31
Опции.....	31
Прочие опции главного меню.....	31

## H

Навигационная система (управление телефоном).....	37
Общая информация.....	37
Навигационная система и климат-контроль.....	60
Навигационная система.....	27
Настройки системы.....	12

Настройки телефона.....	37
Категории записей телефонной книги.....	37
Связь коммуникационной системы автомобиля с другим телефоном Bluetooth.....	37

## O

Обзор блока навигационной системы.....	9
Об этом руководстве.....	3
Органы управления навигационной системой.....	27
Ввод данных о пункте назначения.....	27
Ввод пункта назначения с карты.....	27
Голосовой ввод пункта назначения.....	29
Особые пункты назначения.....	28
Предыдущие пункты назначения.....	27
Функция запоминания пунктов назначения.....	28
Отображения маршрута.....	31
Дисплей навигации.....	33
Картографический дисплей.....	31

## P

Работа CD.....	24
Воспроизведение компакт-диска.....	24
Воспроизведение компакт-дисков формата MP3.....	25
Гнездо подключения внешних устройств.....	26
Переключение.....	25
Повтор.....	25
Прослушивание компакт-дисков при наличии CD-чейнджера.....	26
Сканирование.....	25
Ускоренный переход вперед/назад.....	25
Функция поиска.....	24
Работа аудиосистемы.....	22

# Указатель

---

Работа радиоприемника.....	22
Выбор диапазона частот.....	23
Дополнительные настройки радиоприемника.....	24
Настройка.....	23
Настройка аудиопараметров.....	22
Настройки эквалайзера.....	22
Программирование памяти радиоприемника.....	24
Регулятор громкости/кнопка выключения системы.....	22

## C

Система голосовых команд навигационной системы.....	41
Принципы работы.....	41
Система передачи дорожных сообщений.....	35
Принципы работы.....	35
Структура меню.....	29





8S7J-19A285-TA (CG537ru)

Feel the difference

